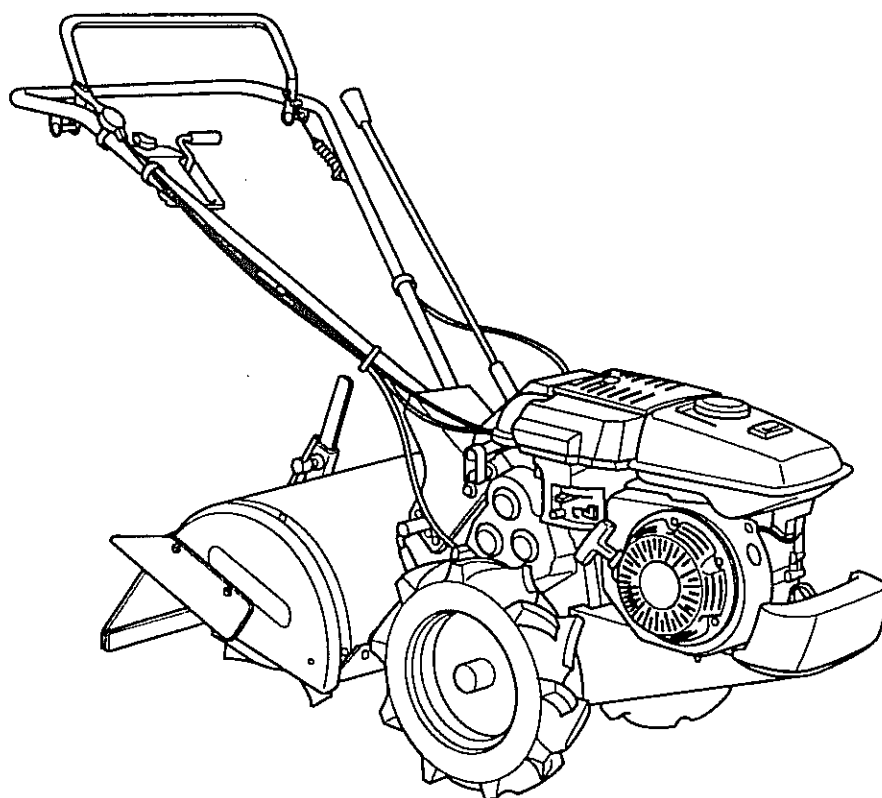


HONDA



BETJENINGSVEJLEDNING

HONDA HAVEFRÆSER

FR750

Tak fordi De købte en HONDA havefræser.

Denne betjeningsvejledning omhandler brugen og vedligeholdelsen af HONDA havefræser FR750.

Alle oplysninger i denne bog er baseret på de produktinformationer, der forelå på tidspunktet for trykningen.

HONDA MOTOR Co. Ltd. forbeholder sig ret til ændringer uden varsel og uden forpligtelser.

Ingen del af denne betjeningsvejledning må gengives uden skriftlig tilladelse.

Betjeningsvejledningen bør betragtes som en del af havefræseren og bør følge denne ved salg.

Læg specielt mærke til oplysninger der følger disse overskrifter;

ADVARSEL: Stor risiko for personskade eller dødsfald, hvis instruktionerne ikke følges.

BEMÆRK: Mulighed for personskade eller skader på maskinen, hvis instruktionerne ikke følges.

OBS: Nyttige informationer.

Hvis der opstår problemer eller De har spørgsmål vedrørende havefræseren, bedes De kontakte Deres autoriserede HONDA forhandler.

ADVARSEL: HONDA's havefræser er udformet med henblik på sikker og pålidelig drift, når den bruges i henhold til vejledningen og til formålet. Læs og forstå betjeningsvejledningen, inden havefræseren tages i brug. Undladelse kan resultere i personskader eller skader på havefræseren.
--

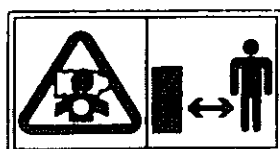
1.	ALMINDELIGE SIKKERHEDSREGLER	5.
2.	SIKKERHEDSMÆRKNING	8.
	CE mærkning	9.
3.	DE VIGTIGSTE DELE	10.
4.	FORBEREDELSE INDEN START	12.
	Motorolie	12.
	Transmissionsolie	13.
	Luftfilter	13.
	Benzin	14.
	Benzin indeholdende alkohol	15.
	Dæktryk	16.
	Hjulmontering	16.
	Værktøj og tilbehør	16.
	Efterspænding af fræsereenheden	17.
5.	START AF HAVEFRÆSEREN	18.
6.	ANVENDELSE AF HAVEFRÆSEREN	22.
	Justering af styrets højde	22.
	Justering af fræserdybden	23.
	Valg af gear	24.
	Anvendelse af koblingen	25.
	Normalvinkel under anvendelse	26.
	Differentialspærre	27.
	Arbejde med havefræsere	28.
7.	STOP AF MOTOREN	30.
8.	VEDLIGEHOJDELSE	32.
	Serviceskema	32.
	Olieskift	33.
	Vedligeholdelse af luftfiltret	34.
	Vedligeholdelse af slamglas	35.
	Vedligeholdelse af tændrør	36.
	Justering af gaskabel	37.
	Justering af koblingskabel	37.
	Justering af kabel for differentialspærre	38.
	Justering af kilerem	39.
	Kontrol og udskiftning af rotorknivene	41.
9.	TRANSPORT/OPBEVARING	45.
10.	FEJLFINDINGSSKEMA	46.
11.	TEKNISKE DATA	47.
12.	HONDA ADRESSER I EUROPA	48.
13.	EGNE NOTATER	49.

ADVARSEL: For at sikre risikofri drift

For Deres og andres sikkerhed bør De lægge særlig mærke til følgende punkter:



- HONDA's havefræser er udformet med henblik på sikker og pålidelig drift, når den bruges i henhold til vejledningen og til formålet.
Læs og forstå betjeningsvejledningen, inden havefræseren tages i brug. Undladelse kan resultere i personskader eller skader på havefræseren.



- Udstødningsgas indeholder giftig kulilte.
Lad aldrig havefræseren køre i lukkede rum.
Sørg for god ventilation.
Overhold gældende regler og love vedrørende drift i ventilerede rum.



- De roterende fræserknive er skarpe og de drejer med stor hastighed. Tilfældig kontakt kan forårsage alvorlige personskader.
- Hold hænder og fødder væk fra fræserknive, når motoren er i gang.
- Stop motoren og slip fremdriftskoblingen inden De foretager nogen form for kontrol af fræserknivene.
- Afmonter tændrørshætten for at undgå enhver mulighed for start af motoren ved et uheld. Bær arbejdshandsker for at beskytte Deres hænder, når De rengør, kontrollerer eller udskifter fræserknivene.

BRUGERENS ANSVAR

- Hold havefræseren i god stand. Arbejde med en havefræser i dårlig eller tvivlsom stand kan resultere i alvorlige personskader.
- Forvis Dem om, at alle sikkerhedsanordninger har korrekte arbejdsfunktioner og at alle advarselmærkater er påsat. Disse ting er monteret for Deres sikkerhed.
- Kontroller at alle afskærmninger (blæserhus, rekylstarterhus, m.v.) er monteret.
- Lær hvordan De hurtigt stopper havefræseren, og forstå brugen af alle betjeningshåndtag.
- Hold godt fast på styret, det kan muligvis foretage en opadgående bevægelse, når koblingshåndtaget aktiveres.

1. ALMINDELIGE SIKKERHEDSREGLER

ADVARSEL: For at sikre risikofri drift -

BRUGERENS ANSVAR

- Tillad aldrig nogen at anvende havefræseren uden instruktion, det kan resultere i alvorlige personskader.
- Bær lukkede, skridsikre sko. Brug af havefræseren med bare fødder, åbne sko eller sandaler øger risikoen for ulykker.
- Ifør Dem passende tøj. Løst hængende tøj kan fanges af roterende dele og vil også øge risikoen for ulykker.
- Vær opmærksom. Anvendelsen af havefræseren, når De er træt, dårlig eller under indflydelse af alkohol og medicin, kan resultere i alvorlige personskader.
- Hold børn og kæledyr borte fra havefræseren, når den er i drift.
- Forvis Dem om at dybdekontrollen er monteret og korrekt justeret.

SIKKERHED MED BØRN

- Hold børn indendørs og under opsigt ved enhver lejlighed, når der anvendes motordrevne redskaber i nærheden. Børn bevæger sig hurtigt og kan tiltrækkes af havefræseren og dens aktivitet.
- Forvent aldrig at børn vil blive hvor De sidst så dem. Vær opmærksom og stop havefræseren, hvis der kommer børn ind på området, De skal arbejde på.
- Børn bør aldrig have lov til at bruge havefræseren, selv ikke under tilsyn af voksne.

RISIKO FOR KAST AF GENSTANDE

Genstande, der rammes af fræserknivene, kan blive kastet væk fra havefræseren med stor kraft og kan forårsage alvorlige uheld.

- Inden fræsning, rens området for sten, wirer, glas, store grene og metalstykker. Fræs kun i dagslys.
- Hvis De under fræsning rammer en genstand, stop omgående fræsningen og kontroller, om der er sket skader på havefræseren. Reparer enhver skade inden De genoptager fræsningen.
- Stykker af slidte og defekte fræserknive kan forårsage alvorlige personskader. Udskift slidte og defekte fræserknive inden brug af havefræseren.

ADVARSEL: For at sikre risikofri drift -

RISIKO FOR BRAND OG FORBRÆNDING

Benzin er meget brandfarlig og benzindampe kan eksplodere.

Vær meget forsigtig under arbejde med benzin. Opbevar benzinen utilgængelig for børn.

- Fyld kun benzin på i områder med god ventilation og altid med motoren stoppet.
- Lad motoren køle af inden påfyldning af benzin. Benzindampe og spildt benzin kan antændes.
- Motoren og lyd-potten bliver under drift meget varme og forbliver varme nogen tid efter motoren er stoppet. Kontakt med de varme motordele kan starte en brand og visse genstande kan antændes.
- Undgå at berøre den varme motor og lyd-potten.
- Lad motoren køle af inden De udfører nogen form for vedligeholdelse eller stiller havefræsere til opbevaring indendørs.

RISIKO FOR KULILTEFORGIFTNING

Udstødningsgas indeholder giftig kulilte, en farveløs og lugtfri gas. Indånding kan forårsage tab af bevidstheden og senere død.

- Hvis De kører med motoren på et sted, der er helt eller delvist lukket, kan luften De indånder indeholde en skadelig mængde udstødningsgas. For at undgå opbygning af skadelig mængde gas, sørg for rigelig ventilation.

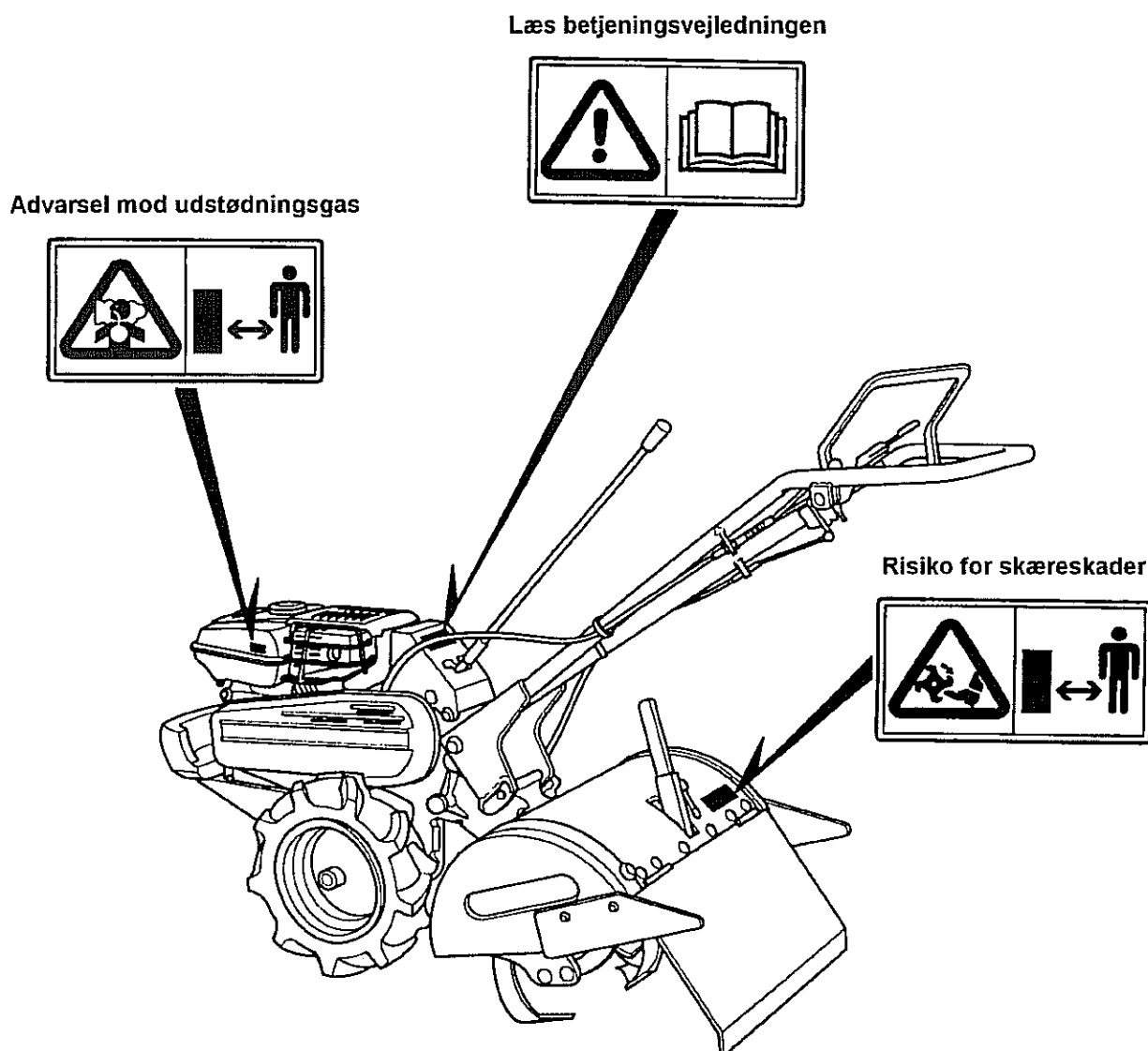
DRIFT PÅ SKRÅNINGER

- Når De skal arbejde på skråninger, sørg for at benzintanken er mindre end halv fuld, for at mindske mulighederne for spild af benzin.
- Arbejd på tværs af skråningen (i lige store arbejdsfelter) i stedet for op og ned.
- Vær meget forsigtig, når De skifter retning på skråninger.
- Anvend aldrig havefræsere på skråninger med større stigninger end 10°. Det maksimale gradtal (10°), nævnt ovenfor, er generelt og vil ændres alt efter hvilket udstyr havefræsere monteres med. Inden start af motoren, skal De kontrollere, at havefræsere ikke har skader og er i god stand. For Deres og andres sikkerheds skyld, vær meget forsigtig ved arbejde med havefræsere på skråninger.

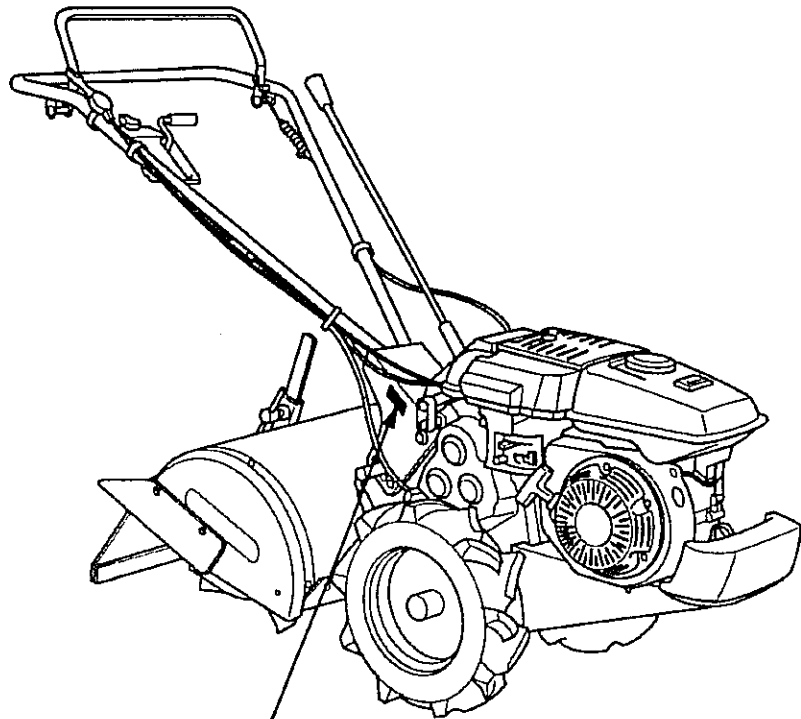
2. SIKKERHEDSMÆRKNING

Disse mærkater advarer Dem imod en potentiel risiko, der kan forvolde alvorlige beskadigelser. Læs sikkerhedsmærkaterne, sikkerhedsreglerne og sikkerhedsforanstaltningerne, der er beskrevet i denne betjeningsvejledning, grundigt.

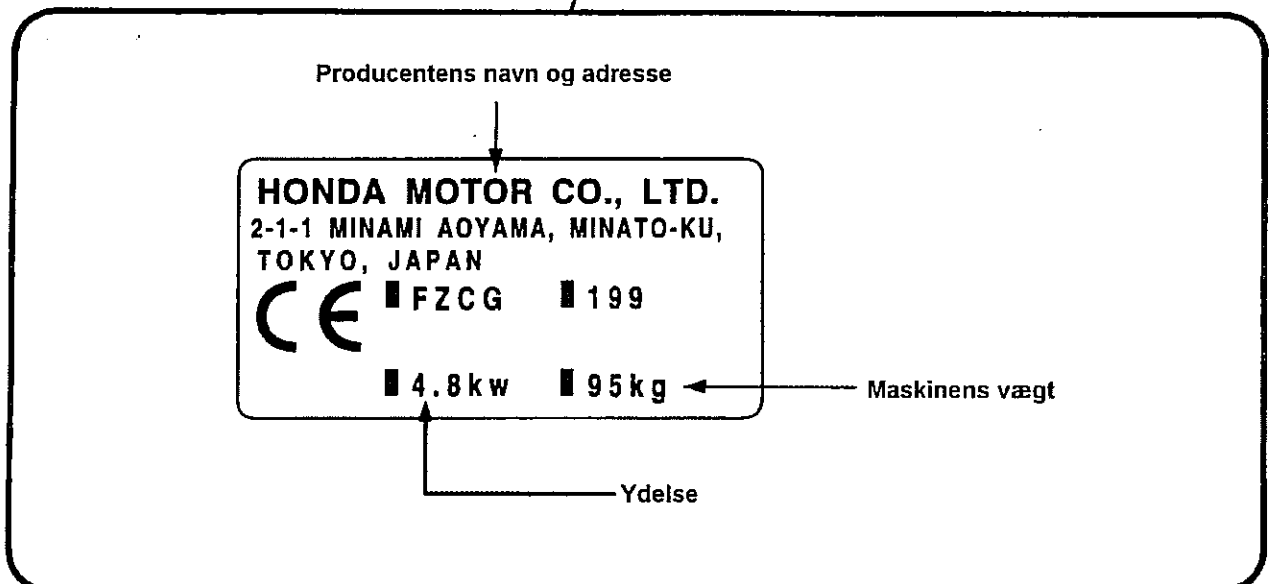
Hvis en mærkat falder af eller bliver svær at læse, kontakt Deres autoriserede HONDA forhandler for udskiftning.



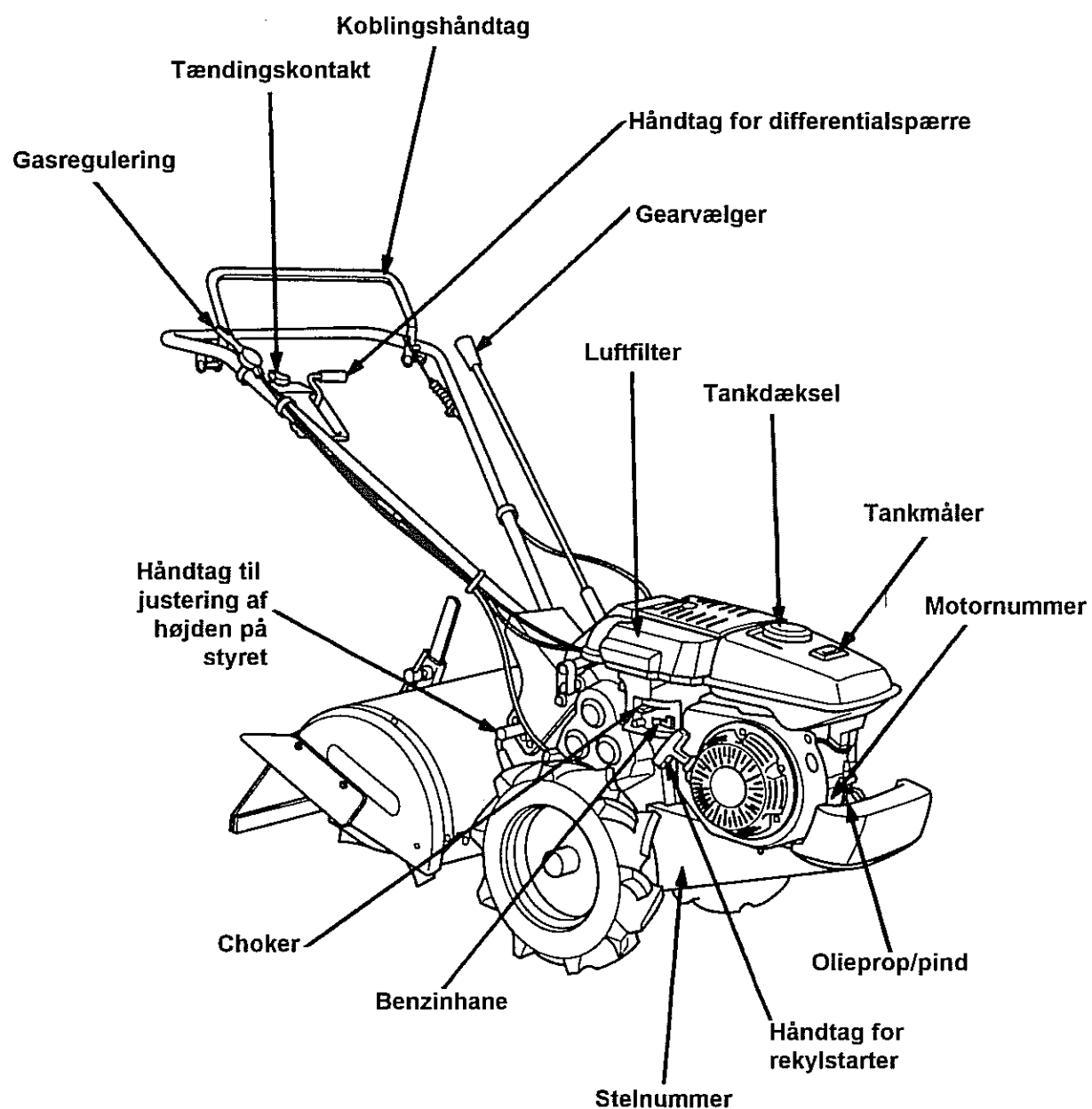
- CE mærkning

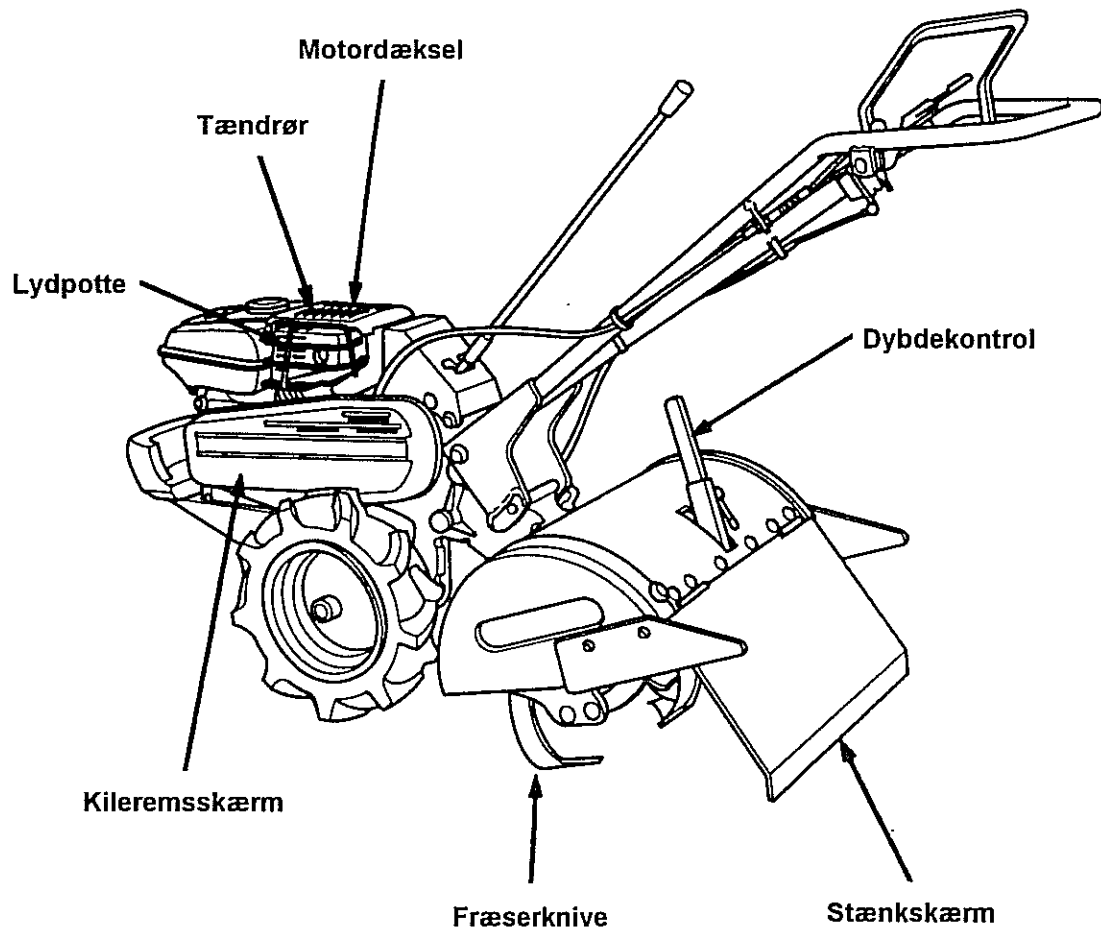


CE Mærkat



3. DE VIGTIGSTE DELE





4. FORBEREDELSE INDEEN START

Motorolie

BEMÆRK:

- Motorolien er en vigtig faktor for motorens ydelse og levetid. Anvendelse af ikke selvrensende olier og to-takts motorolier kan ikke anbefales.
- Kontroller motorolien med havefræsere på en plan, vandret flade med motoren stoppet.

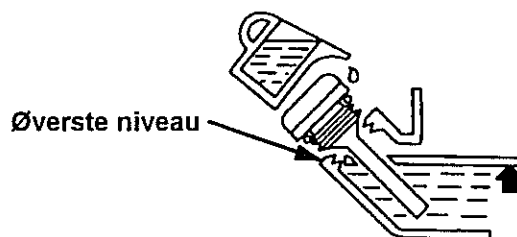
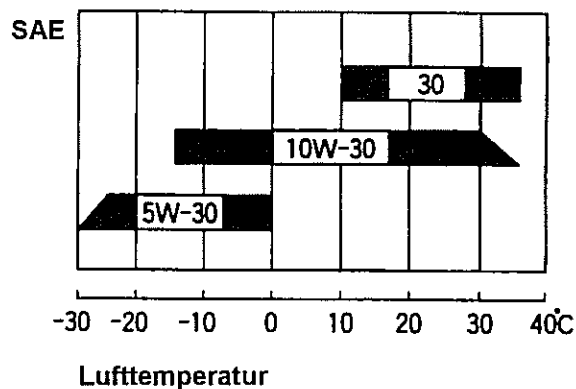
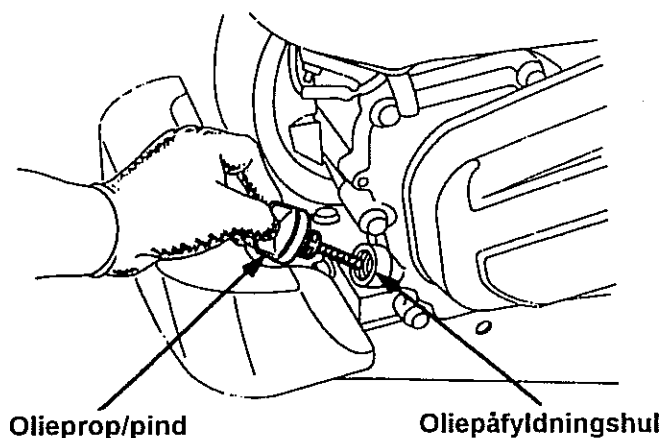
Anvend en førsteklases 4-takt motorolie, der svarer til kravene for API klassifikationen SG, SF.

BEMÆRK: Anvendelse af ikke selvrensende olier og to-takts motorolier kan ikke anbefales, da det vil forkorte motorens levetid.

SAE 10W - 30 anbefales til generel brug. Andre viskositeter er vist i skemaet nedenfor. Skemaet anvendes til valg af viskositeten, der passer til lufttemperaturen i Deres område.

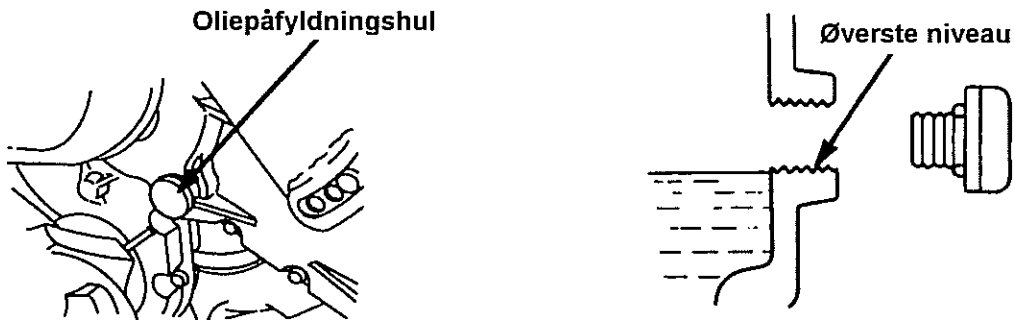
1. Skru oliepåfyldningsproppen op, og tør målepinden af.
2. Sæt målepinden i oliepåfyldningshullet hvilende på kanten, uden at skrue den i.
3. Hvis niveauet er lavt, fyldes op til kanten af oliepåfyldningsåbningen, med den anbefalede olie.

BEMÆRK: Kørsel med for lidt olie på motoren kan beskadige den kraftigt.



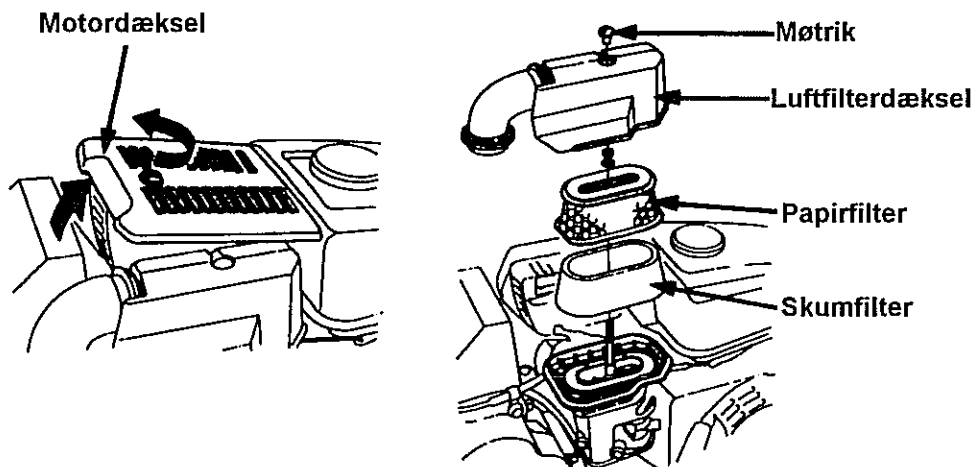
Transmissionsolie

Placer havefræseren på en plan, vandret flade og skru niveaupropen ud.
Olien skal stå til kanten af gevindhullet.
Påfyld SAE 10W - 30 motorolie, hvis der mangler.



Luftfilter

Løft motordækslet og tag luftfilterdækslet af. Kontroller om luftfiltret (både skumfilter og papirfilter) er snavset eller tilstoppet. Hvis luftfiltret er snavset, bør det rengøres. (Se afsnittet om vedligeholdelse.)



4. FORBEREDELSE INDEEN START

Benzin

Tag tankdækslet af og kontroller om, der mangler benzin i tanken eller placer havefræseren på en plan, vandret flade og kontroller benzinmåleren, mens De holder tanken vandret.

Tankindhold: 3,0 ltr.

ADVARSEL:

Benzin er meget brandfarlig og benzindampe kan eksplodere. Udvis forsigtighed under arbejdet med benzinen. Opbevar benzinen utilgængeligt for børn.

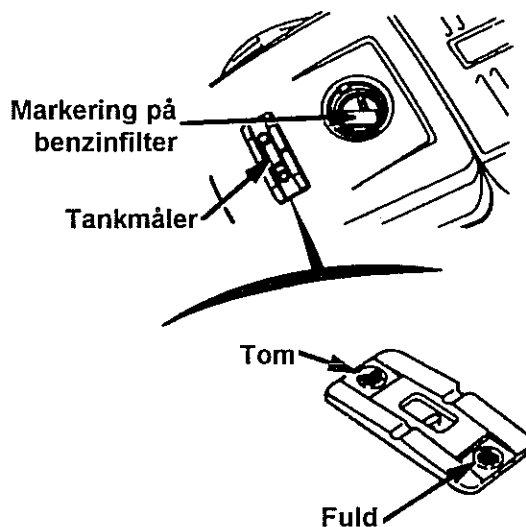
Påfyld benzin på et sted med god ventilation og med motoren stoppet. Undgå brug af åben ild og undgå gnister.

Benzindampe og spildt benzin kan antænde.

Påfyld forsigtigt for at undgå at spilde benzin. Undgå at overfylde benzintanken (der bør ikke være benzin over markeringen på benzinfilteret) Efter påfyldningen sikres det, at tankdækslet er korrekt spændt fast. Hvis der blev spildt benzin, bør dette tørres op inden motoren startes.

Efter brug parkeres havefræseren på en plan, vandret flade. Forvis Dem om, at stedet, hvor havefræseren opbevares, har god ventilation.

Efter påfyldning spændes tankdækslet fast.



Anbefalet benzin

Oktantal: 92 eller højere

HONDA anbefaler, at De anvender blyfri benzin, da blyfri benzin producerer mindre aflejringer i motoren og på tændrøret og forlænger levetiden på udstødningen.

Hvis motoren "banker" (en metallisk bankelyd) eller motoren får en vedvarende smældende lyd under jævn drift og med normal belastning, bør De skifte til et andet mærke brændstof. Hvis mislydene fortsætter, bør De kontakte Deres autoriserede HONDA forhandler.

BEMÆRK: Drift med vedvarende mislyde i motoren, kan forårsage skader på motoren.

Kørsel med havefræsere med vedvarende mislyde i motoren er at betragte som misbrug og er derfor ikke dækket under garantien.

Anvend aldrig gammel og forurenede benzin eller benzin indeholdende 2-taktsolie. Undgå at få snavs og vand i benzintanken.

Benzin indeholdende alkohol

Hvis De beslutter at anvende benzin, der indeholder alkohol, skal De forvise Dem, om at oktantal for alkoholen er mindst lige så højt, som det er foreskrevet af HONDA. Der findes to typer karburatorsprit, ætylalkohol og metanol. Anvend aldrig benzin, der indeholder mere end 10% ætylalkohol. Anvend aldrig en benzin/spritblanding, der ikke samtidigt indeholder korrosionsdæmpende tilsætningsstoffer. Anvend aldrig benzin, der indeholder mere end 5% metanol, selvom det indeholder korrosionsdæmpende tilsætningsstof.

OBS:

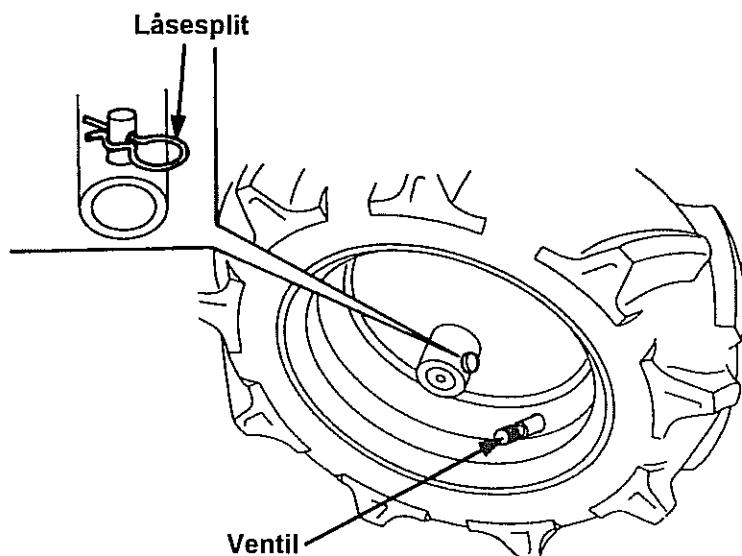
- Beskadigelser i benzinsystemet eller problemer med motorens trækraft, der skyldes brug af benzin med sprit, er ikke dækket af garantien. HONDA kan ikke anbefale anvendelse af benzin indeholdende sprit, da virkningen af dette ikke er fuldt ud belyst endnu.
- Inden køb af benzin fra en tankstation, De ikke er kendt med, bør De forsøge at finde ud af, om benzinen indeholder sprit, og hvis den indeholder sprit, da hvilken art og mængde. Hvis De under drift med benzin indeholdende sprit eller benzin, der muligvis indeholder sprit, bemærker nogen uregelmæssigheder, skift straks til benzin, der ikke indeholder sprit.

4. FORBEREDELSE INDEEN START

Dæktryk

Kontroller dæktrykket. Forkert dæktryk vil forkorte dækkenes levetid og lasteevne.

Dækstørrelse: 3,50-7
Dæktryk: 1,2 kg/cm² (17,1 psi)



Kontrol af hjulmonteringen

Forvis Dem om, at låsesplitten er korrekt monteret i hjulets pindbolt.

Værktøj og tilbehør

For at montere udstyr på havefræseren, bør instruktionerne fra producenten af udstyret følges. Spørg Deres autoriserede HONDA forhandler, hvis De får nogen problemer eller vanskeligheder ved monteringen af udstyret på havefræseren.

Efterspænding af fræserenheden

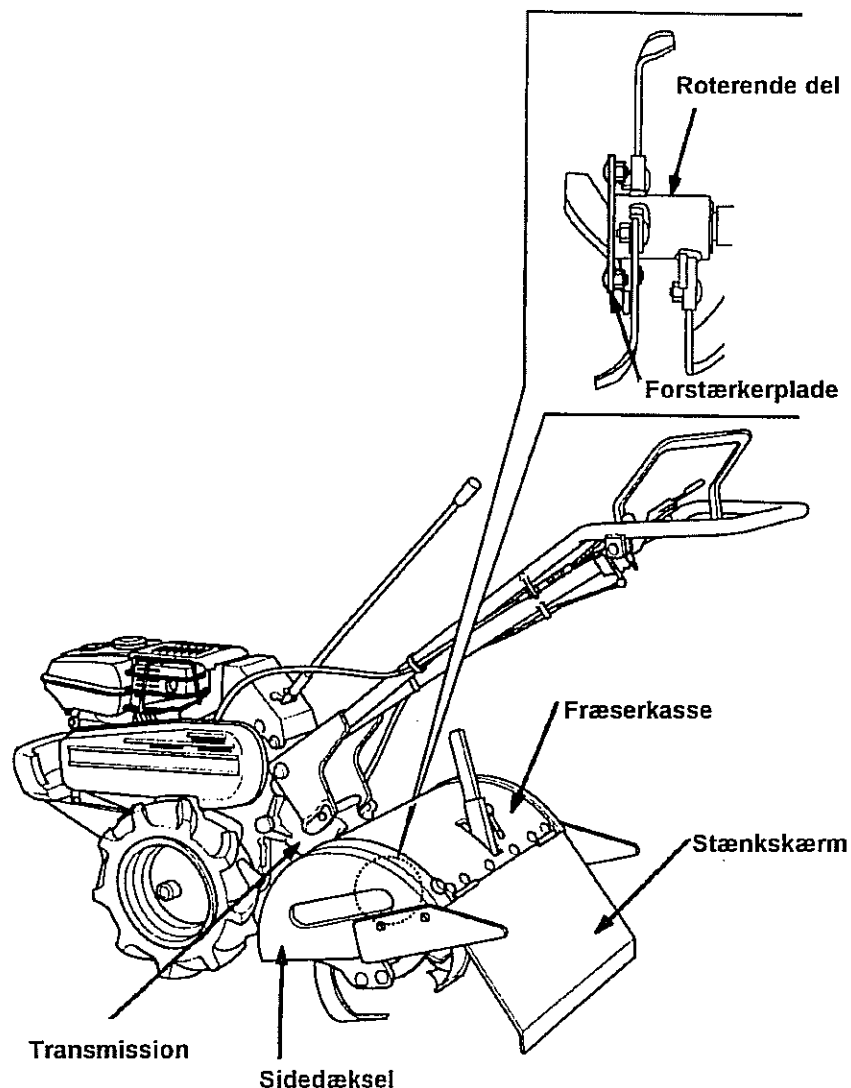
BEMÆRK:

- Udfør kun denne kontrol med havefræseren på en plan, vandret flade og med motoren stoppet.
- Bær arbejdshandsker, ved kontrol og efterspænding af de roterende dele.
- Anvend kun originale HONDA reservedele til fræserenheden.

Kontroller at alle dele er fastspændt. Efterspænd alle dele, der er gået løse.
Kontroller for slitage, skævheder og andre former for defekter.

Dele, der bør efterspændes:

- Fræserkassen til transmissionen
- Fræserkassen til sidedækslerne
- Fræserkassen til stænkskærmen
- Forstærkerpladen til den roterende del

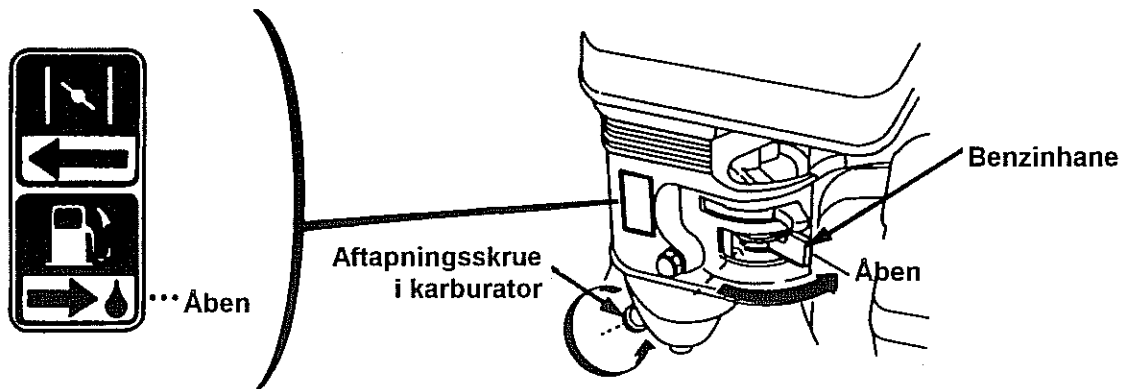


5. START AF HAVEFRÆSEREN

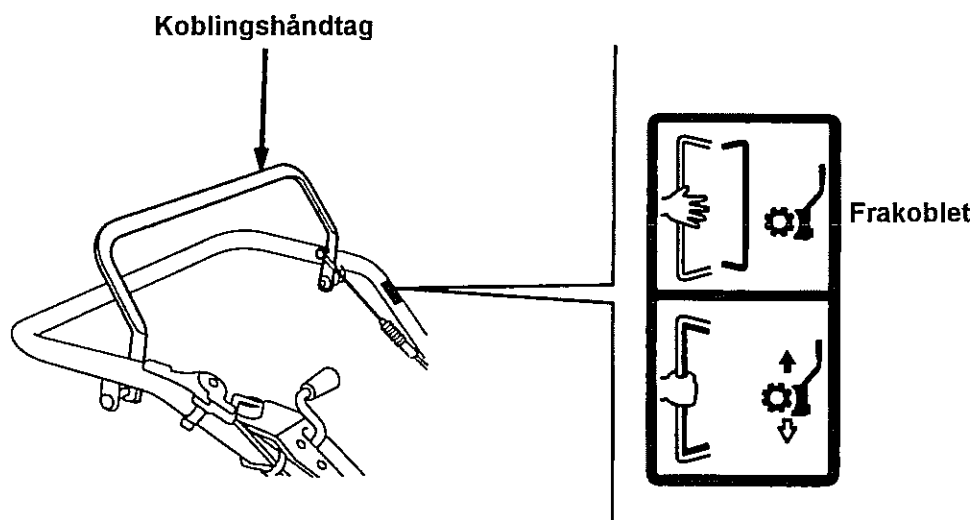
ADVARSEL:

- Udstødningsgas indeholder giftig kulilte; indånding kan medføre tab af bevidstheden og muligvis død. Lad aldrig motoren køre i lukkede rum.
- Lydpotten bliver under drift meget varm og forbliver varm i nogen tid efter motoren er stoppet. Pas på ikke at berøre lydpotten mens den stadig er varm.

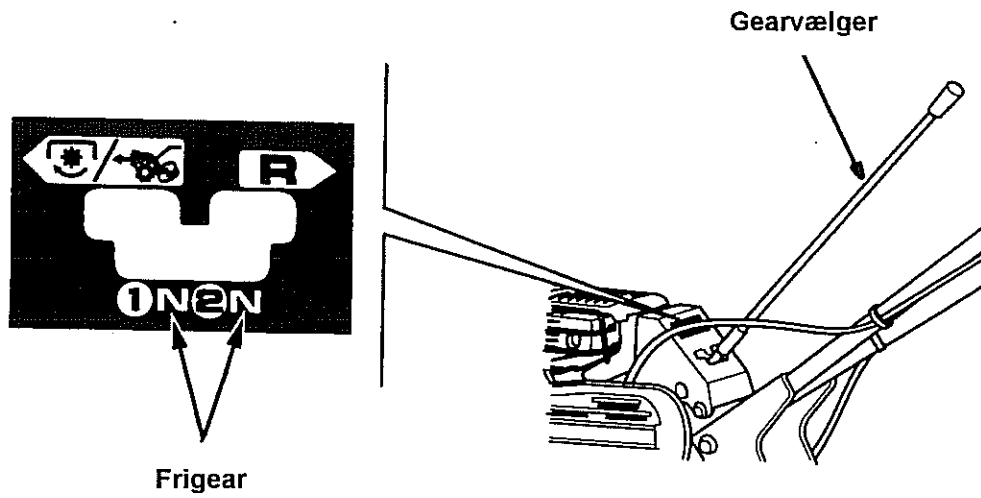
1. Åben benzinhanen.
Kontroller aftapningskrue i karburatoren for benzinutæthed.



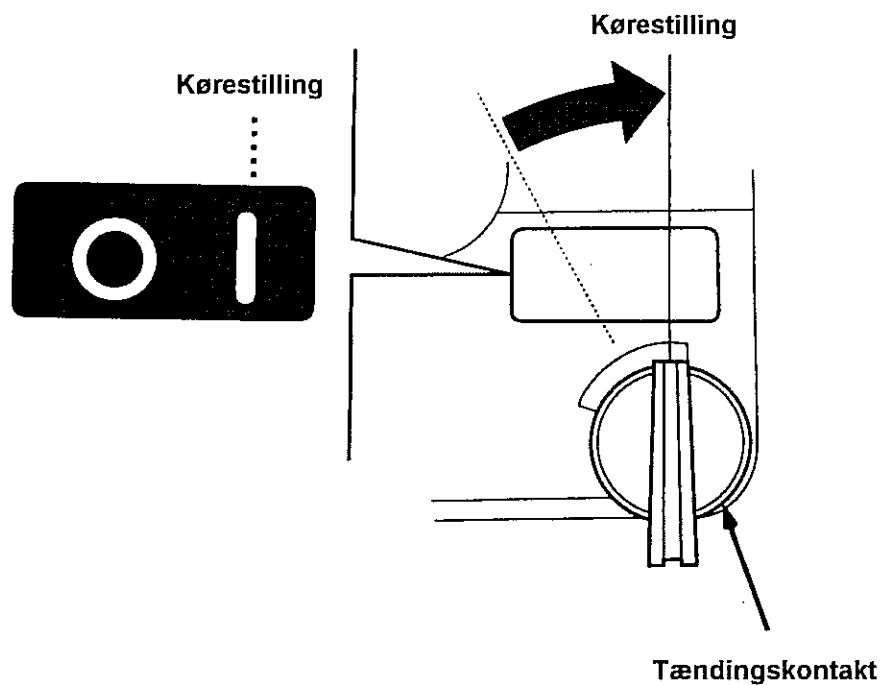
2. Kontroller at koblingshåndtaget er sluppet og i frakoblet stilling.



3. Forvis Dem om, at gearvælgeren står i frigear.



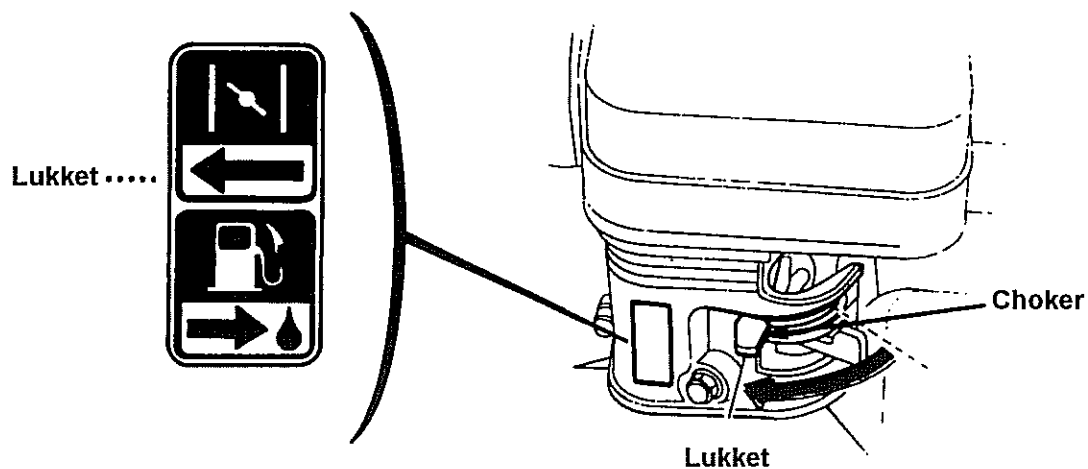
4. Drej tændingskontakten over i kørestilling.



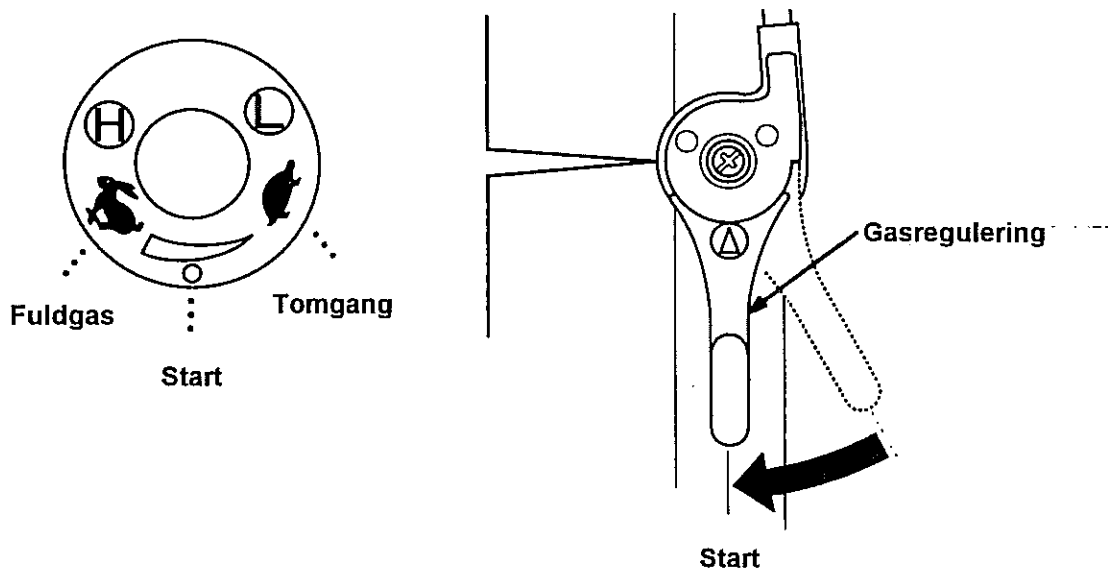
5. START AF HAVEFRÆSEREN

5. I koldt vejr og når motoren er kold, lukkes chokeren.

OBS: Anvend ikke chokeren, hvis motoren er varm eller lufttemperaturen er høj.

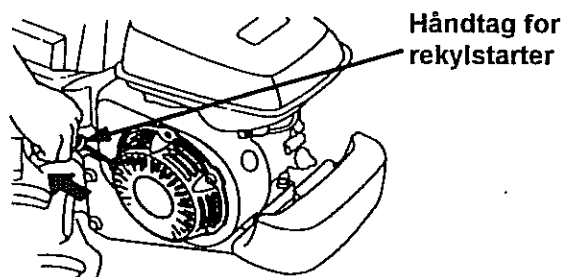


6. Drej gasreguleringen lidt til venstre.



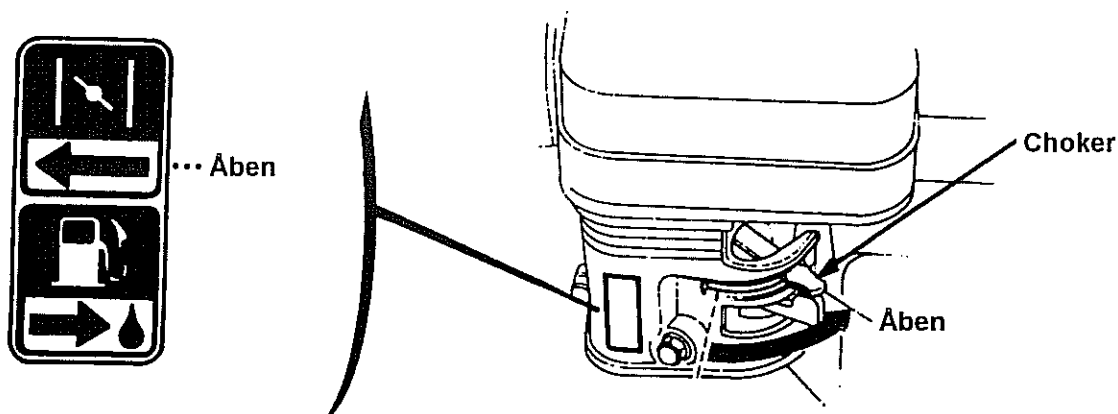
5. START AF HAVEFRÆSEREN

7. Træk i håndtaget til rekylstarteren, indtil De mærker modstand og træk derefter hurtigt til.

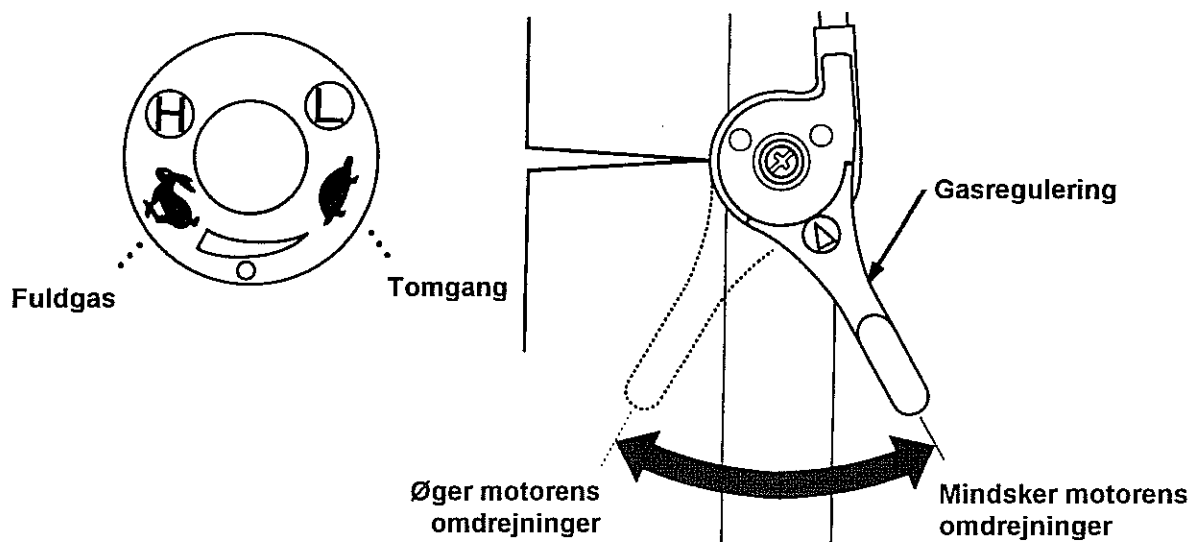


BEMÆRK: Undgå at håndtaget til rekylstarteren farer tilbage. Før det langsomt tilbage med hånden, for at undgå skader på rekylstarteren.

8. Lad motoren varme op i nogle minutter. Hvis chokeren har været anvendt åbnes den gradvist, mens motoren varmer op.



9. Indstil gasreguleringen til de ønskede motoromdrejninger.



6. BRUG AF HAVEFRÆSEREN

ADVARSEL: Inden justeringen af styret, forvis dem om motoren er stoppet.

Justering af styrets højde

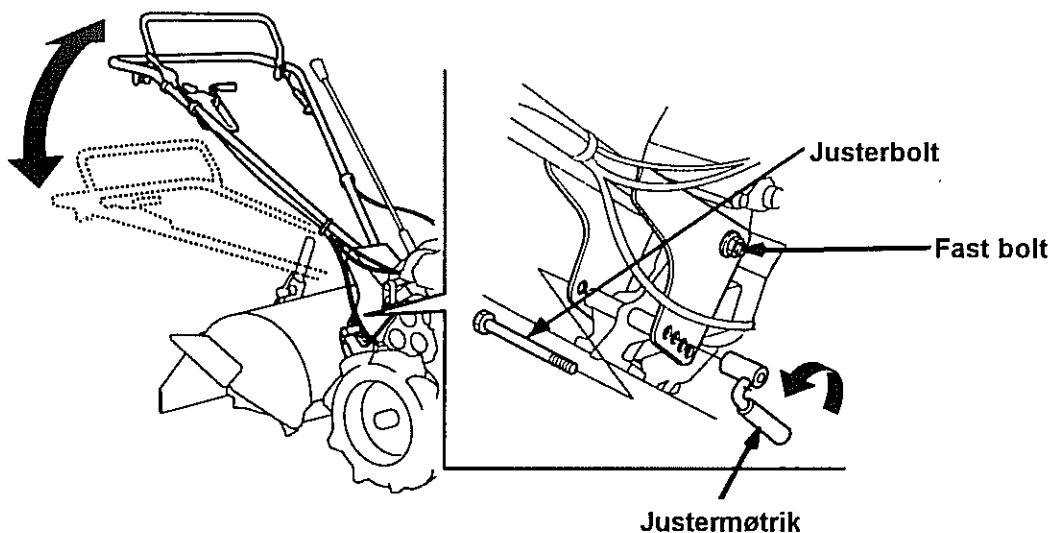
BEMÆRK: Inden justering af højden på styret, bør havefræseren placeres på en plan, vandret flade, så uheld kan undgås.

Skru justermøtrikken af og fjern justerbolten og indstil styret i den ønskede stilling, der passer bedst til det foreliggende arbejde.

Højden på styret kan indstilles i 4 positioner, derved kan den ønskede og bedste højde, til det foreliggende arbejde og brugerens højde, findes.

Justering

1. Skru justermøtrikken af og fjern justerbolten.
2. Skift højden på styret og monter justerbolten i hullet, der passer til den ønskede højde og spænd justermøtrikken fast.



OBS: Efter justering af højden på styret, skal De forvise Dem om, at justermøtrikken er korrekt spændt fast.

Justering af fræserdybden

For at justere fræserdybden, skrues låsebolten ud og dybdekontrollen skubbes op eller ned efter behov.

BEMÆRK: Justér kun fræserdybden med havefræseren på en plan, vandret flade og med motoren stoppet.

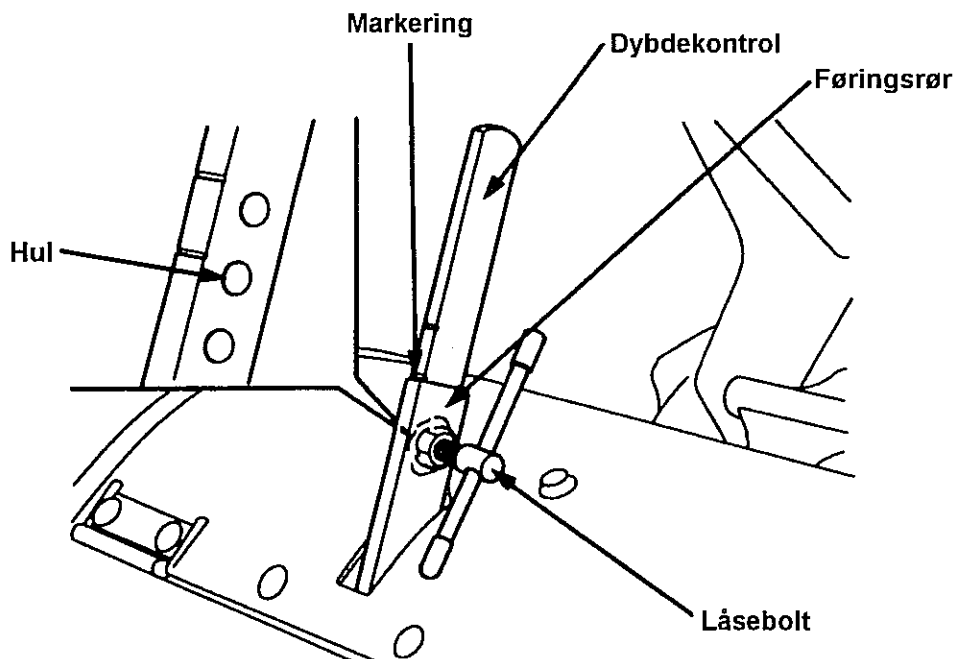
Justering

Anvend markeringerne og hullerne i dybdekontrollen til at indstille fræserdybden med. Indstil en markering overens med kanten af føringsrøret og spænd låsebolten fast.

Når dybdekontrollen trækkes op.....Større fræserdybde

Når dybdekontrollen skubbes ned.....Mindre fræserdybde

- Hvis jorden er blød og fræserknivene synker ned i jorden, skubbes dybdekontrollen ned.
- Hvis jorden er hård skubbes dybdekontrollen ned og indstilles til den ønskede fræserdybde.



6. BRUG AF HAVEFRÆSEREN

Valg af gear

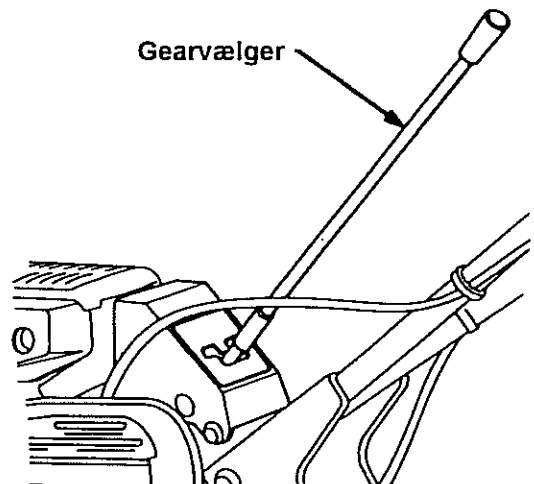
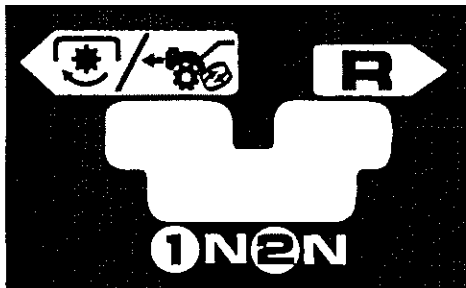
BEMÆRK: Drej gasreguleringen tilbage på tomgang og slip koblingshåndtaget inden De skifter gear. Undgå at anvende unødigt kraft for at få gearvælgeren i indgreb.

Gearskift

Vælg et gear, der passer i henhold til skemaet nedenfor.

Gearvalg

- Skift altid kun gear, når koblingshåndtaget er koblet fri (sluppet).
- Hvis gearvælgeren er vanskelig at betjene, trykkes koblingshåndtaget mod styret en gang og slippes atter, hvorefter gearvælgeren kan sættes i det ønskede gear.
- I bakgear, skal De være særlig forsigtig med Deres fødder og huske følgende:
 1. Forvis Dem om, at der ikke er personer bag Dem.
 2. Sænk motoromdrejningerne.
 3. Hold fast i styret med begge hænder, for at have fuld kontrol over maskinen.
 4. Brug koblingshåndtaget med forsigtighed og vær hele tiden klar til at slippe håndtaget.



Gearskema

Gear	Hastighed fremdrift	Hastighed rotorknive	Egnet til:
1 gear	0,35 mtr./sek.		Flytning af havefræseren, læsning på en bil, kørsel med havefræseren på vej
2 gear	1,22 mtr./sek.		Flytning af havefræseren
Arbejde	0,35 mtr./sek.	238 omdr./min.	Fræsning, jordbrydning, lugning
Bakgear	0,36 mtr./sek.		Flytning af havefræseren, af- og pålæsning på en bil, til og frakørsel med havefræseren

* Hastighederne stemmer kun overens med skemaet, når standard hjulene anvendes.

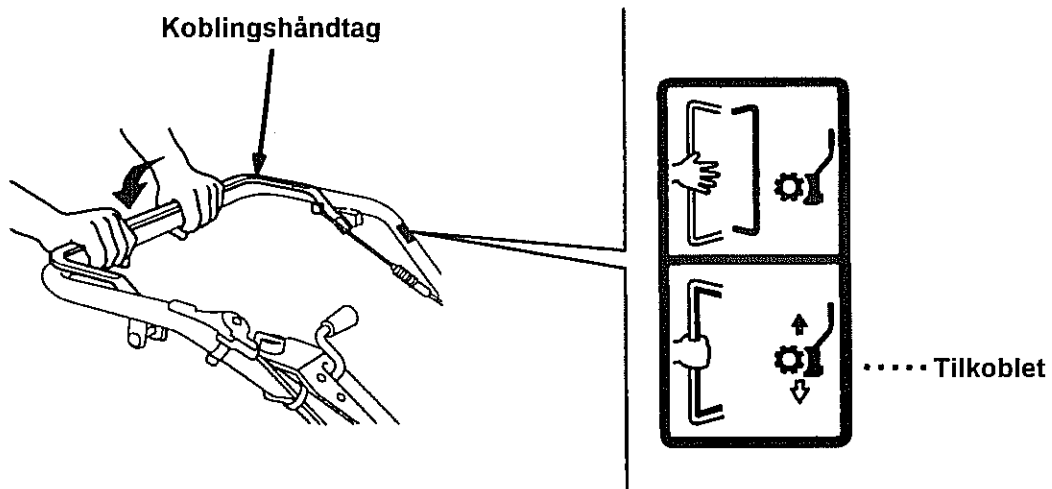
Anvendelse af koblingen

Koblingshåndtag

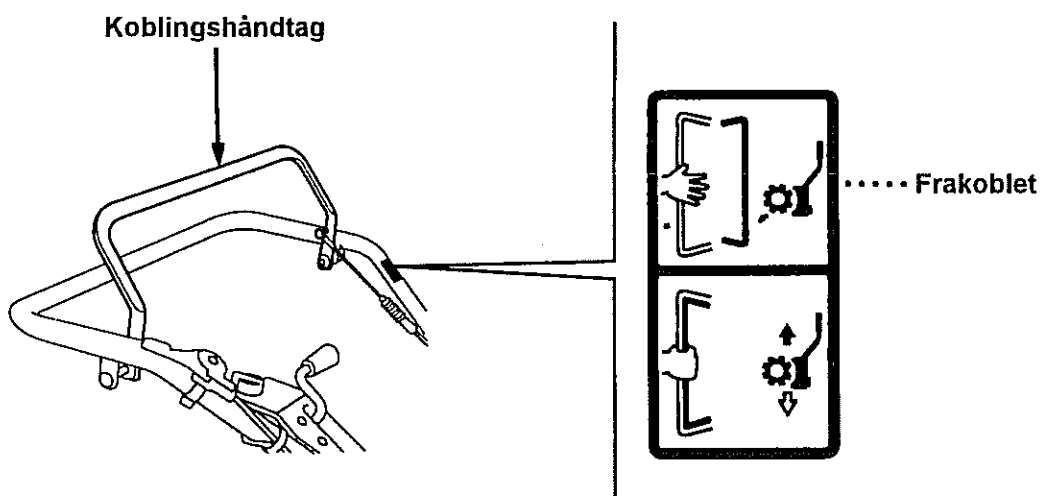
Havefræseren kan startes og stoppes ved hjælp af koblingshåndtaget.

BEMÆRK: Under drift med havefræseren, gå altid bagved havefræseren, så vidt muligt i centerlinien og hold fast i styret med begge hænder. Hvis havefræseren kommer ud af balance, kan et uforudset uheld nemt ske.

Tryk koblingshåndtaget mod styret ➔ koblingen kobler til og havefræseren kører.



Slip koblingshåndtaget ➔ koblingen kobler fra og havefræseren stopper.



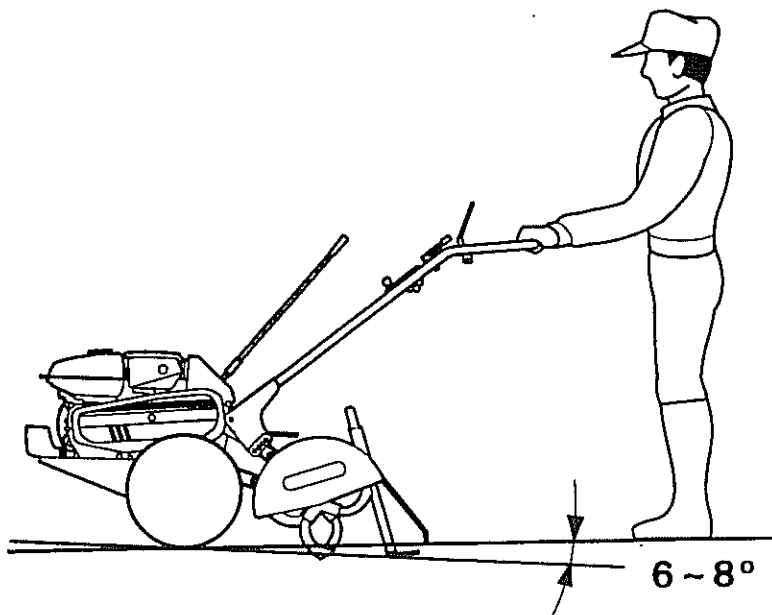
OBS:

- Anvend altid koblingshåndtaget forsigtigt.
- Hvis koblingshåndtaget anvendes uregelmæssigt, vil havefræseren hoppe af sted og motoren kan gå i stå.

6. BRUG AF HAVEFRÆSEREN

Normal vinkel under anvendelse

Sænk styret en lille smule, så fronten af havefræseren rejses ca. 6 ~ 8°.



For at få størst mulig glæde af Deres havefræser, bør De forsøge at holde maskinen i den viste vinkel, mens De fræser.

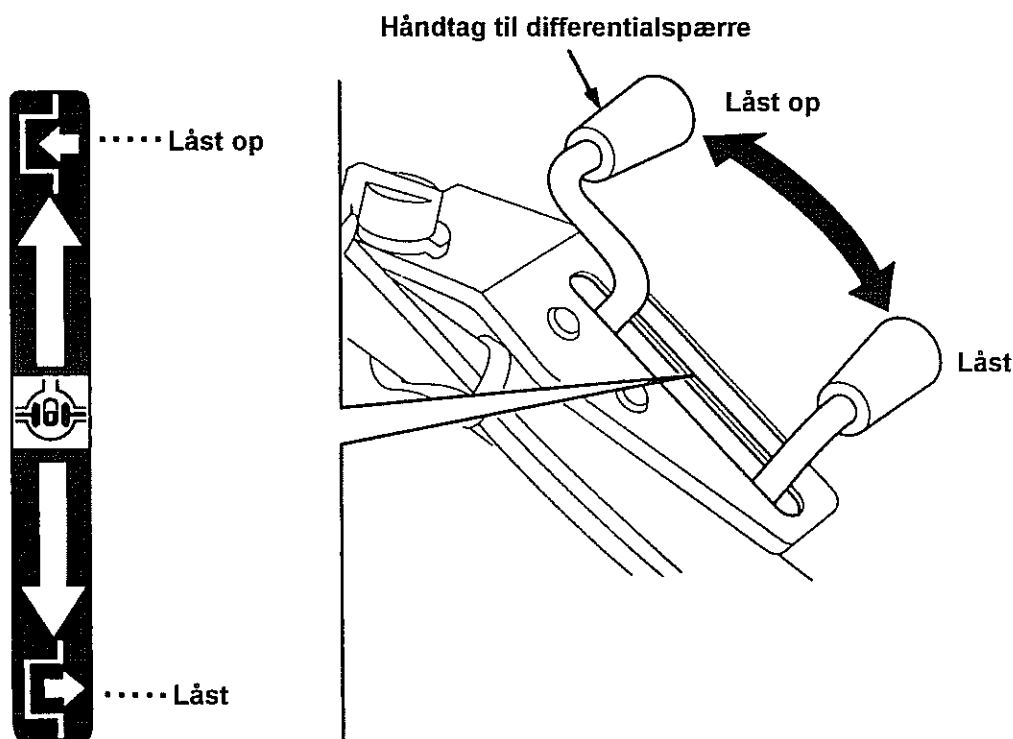
BEMÆRK:

- Anvend aldrig havefræseren med rotorknive med en diameter, der er større end 326 mm.
- Drift med havefræseren på skrån timer på mere end 10° kan forårsage, at maskinen vælter.
- Lad aldrig nogen anvende havefræseren uden korrekt instruktion.
- Bær lukkede, skridsikre sko. Brug af havefræseren med bare fødder eller åbne sko og sandaler øger risikoen for ulykker.
- Anvend aldrig havefræseren uden tilstrækkeligt lys.
- Vær altid to personer, når havefræseren skal løftes fra et sted til et andet.
- Hvis rotorknivene bliver blokeret af mudder, småsten og lign. Skal motoren omgående stoppes og rotorknivene skal rengøres, mens havefræseren står på en plan, vandret flade. Husk at anvende arbejdshandsker, når De arbejder med rotorknivene. For at undgå uheld, bør havefræseren kontrolleres for tegn på skader og andre fejl efter hver anvendelse.

Differentialspærre

Under normal drift, bør håndtaget til differentialspærren være i stillingen; låst op. Dette forbedre havefræsers drejeevne. Når jorden er blød og et af hjulene glider eller kun den ene side skal fræses, flyttes håndtaget til differentialspærren ned i stillingen; låst. Dette sikrer havefræsers evne til at køre lige fremad.

Bevæg kun håndtaget til differentialspærren, når koblingshåndtaget er sluppet og havefræseren står stille.



OBS:

- Når havefræseren skal transporteres, vippes håndtaget til differentialspærren op i stillingen; låst op.
- Hvis håndtaget til differentialspærren anvendes mens koblingshåndtaget er trykket mod styret, kan mekanismen i differentialspærren beskadiges. Anvend kun håndtaget til differentialspærren, når koblingshåndtaget er sluppet.
- Når havefræseren anvendes på en skråning eller på ujævn grund, bør håndtaget til differentialspærren låses.

6. BRUG AF HAVEFRÆSEREN

Svingning (under fræsning)

ADVARSEL:

- Drejning med havefræsere under stor fart kan forårsage, at havefræsere drejer pludseligt og bliver ustabil, hvilket kan resultere i personskader.
- Undlad at dreje med havefræsere, når den kører op ad eller ned ad af skråninger. Når havefræsere drejes på en skråning, kan den blive ustabil og dreje i en uforudset retning, hvilket kan resultere i uheld, personskader og skader på havefræsere.

Drej kun havefræsere med differentialsperren låst op og med nedsatte motoromdrejninger.

Arbejde med havefræsere

BEMÆRK:

- Fræsning for dybt i første omgang, kan få havefræsere til pludseligt at svaje fremad.
- Hvis en sten eller en hård genstand under fræsning rammer rotorknivene, kan styret pludseligt løftes opad og havefræsere kan svaje fremad; hold derfor godt fast i styret med begge hænder.
- Når havefræsere anvendes skal brugeren altid gå bagved maskinen i centerlinien og have med begge hænder i styret. Hvis havefræsere rammer en hård genstand og bliver ustabil kan der ske et uforudset uheld.
- Når der skal fræses i hård jord, bør De ikke fræse i fuld dybde i første omgang; i stedet, bør området fræses i to eller tre omgange. Lad være med at skubbe på styret med stor kraft.
- Når havefræsere skal drejes:
Slip koblingshåndtaget og sænk havefræsere's hastighed. Hvis differentialsperren har været anvendt, skal den låses op. Sæt gearvælgeren i 1. gear, tryk koblingshåndtaget mod styret og drej havefræsere langsomt. Når drejningen er færdig, sættes gearvælgeren i arbejdsgearet og fræsningen genoptages.

- **Anvendelse af havefræseren i stor højde.**

Ved anvendelse af havefræseren i stor højde vil benzin/luftblandingen blive alt for fed. Ydelsen fra motoren vil mindskes, og benzinforbruget vil øges. En meget fed blanding vil også afsætte sod på tændrøret og vil forårsage dårlig start af motoren.

Anvendelse i stor højde kan tillades, når der monteres en mindre hoveddyse i karburatoren, og blandeskruen justeres. Hvis De altid skal anvende havefræseren i højder over 1830 mtr. over havets overflade, bør Deres autoriserede HONDA forhandler udføre denne modifikation.

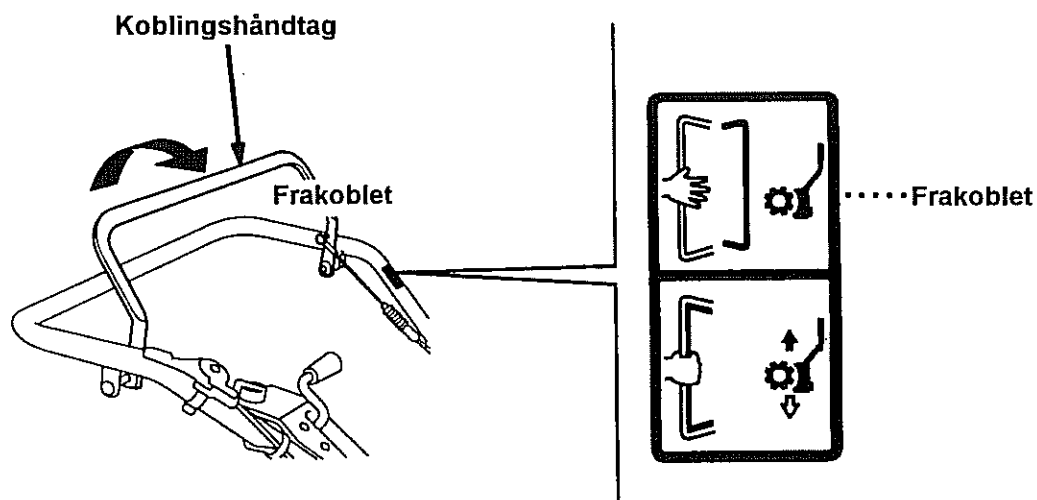
Selv med korrekt karburatorindstilling vil motorens ydelse mindskes med ca. 3,5% for hver 305 mtr. højden øges. Ydelsen vil dog være større end uden eventuel modifikation.

BEMÆRK:	Når karburatoren er blevet modificeret til drift i stor højde vil benzin/luftblandingen blive for fed ved drift i lav højde. Drift med havefræseren i under 1830 mtr. højde med en modificeret karburator, vil resultere i mindsket ydelse, overophedning og eventuelt kraftige skader på motoren, grundet en for mager benzin/luftblanding. Ved anvendelse i lav højde, bør en autoriseret HONDA forhandler justere karburatoren til fabrikkens indstilling.
----------------	---

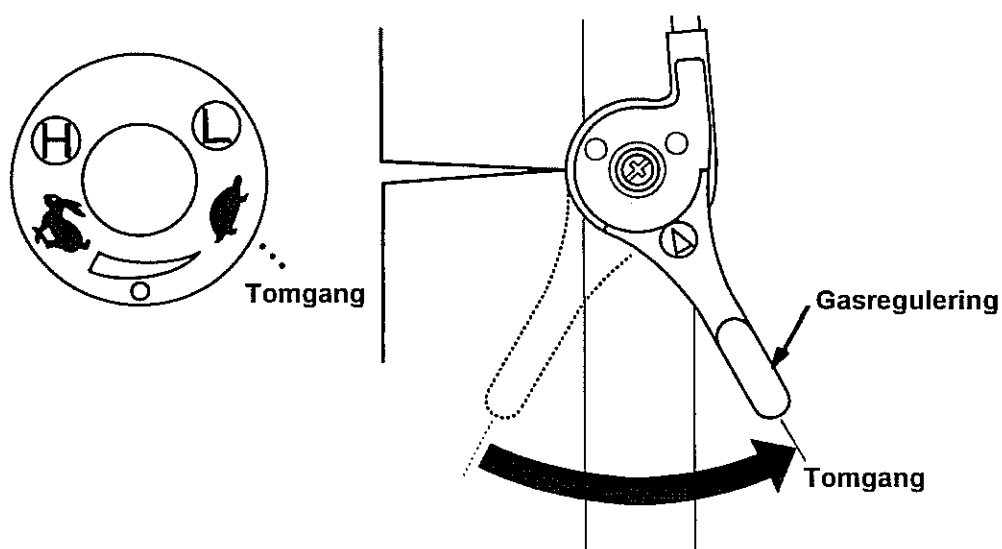
Det er særlig vigtigt at modificere karburatoren, når højden ændres fra en højere driftssituation til en lavere. Ved drift i lavere højde end karburatoren er indstillet til vil give motoren en utrolig mager benzinblanding.

7. STOP AF MOTOREN.

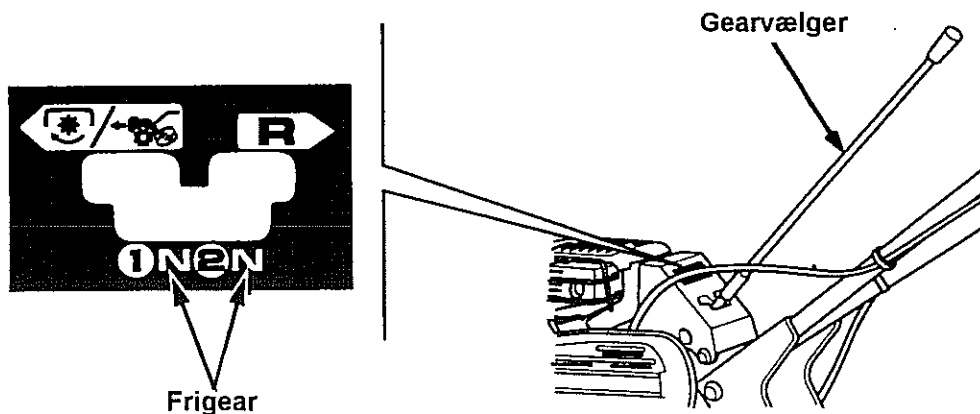
1. Slip koblingshåndtaget, hvorved koblingen er koblet fra.



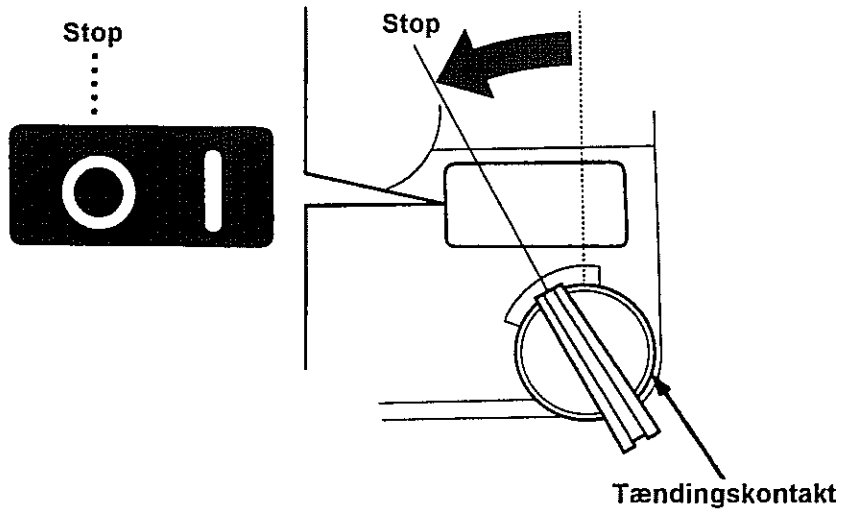
2. Drej gasreguleringen helt tilbage på tomgang.



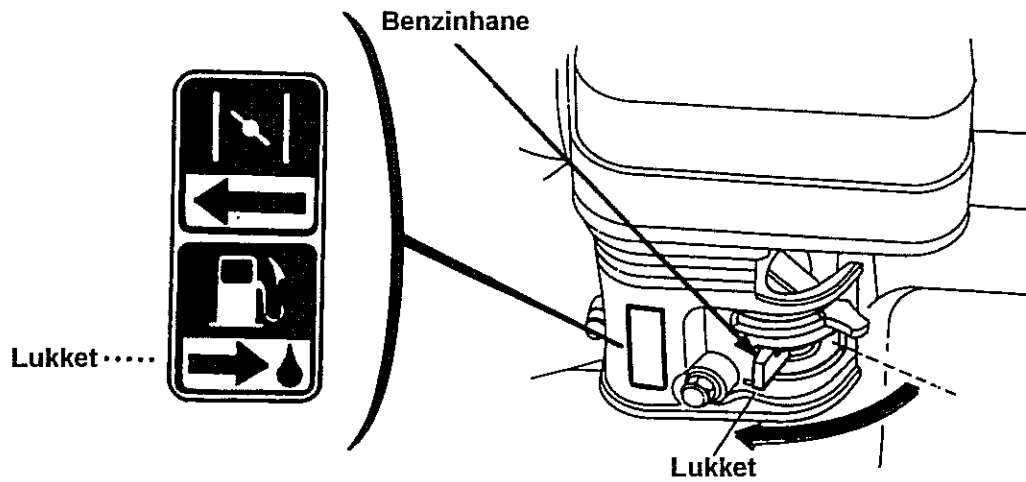
3. Sæt gearvælgeren i frigear.



4. Drej tændingskontakten over på stop.



5. Luk benzinhanen.



8. VEDLIGEHOJDELSE

Formålet med vedligeholdelse og justeringer er at holde havefræsere i den bedst mulige stand. Kontroller og vedligehold, som vist i serviceskemaet nedenfor.

ADVARSEL: Stop motoren inden nogen form for vedligeholdelse udføres. Udstødningsgas indeholder giftig kulilte, indånding kan føre til tab af bevidstheden og mulig død. Hvis motoren skal køre, sørg for god ventilation.

BEMÆRK: Anvend kun originale HONDA reservedele. Brug af uoriginale reservedele kan beskadige havefræsere.

Serviceskema

Hyppighed		Daglig	Efter første måned eller 20 timer	Hver 3. måned eller hver 50 timer	Hver 6. måned eller hver 100 timer	Hvert år eller hver 300 timer
Motorolie	Kontrol	●				
	Skift		●		●	
Gearolie	Kontrol	●				
Luffilter	Kontrol	●				
	Skift			● (1)		
Kilerem	Justér		●		●	
Koblingskabel	Justér		●		●	
Tændrør	Kontrol/rengør				●	
Slamglas	Rengør				●	
Gaskabel	Justér					●
Ventilspillerum	Kontrol/justér					● (2)
Benzintank	Rengør					● (2)
Kabel f/differentialspærre	Justér		●		●	
Benzinslange	Kontrol	Udskift om nødvendigt hvert 2. år (2)				

OBS:

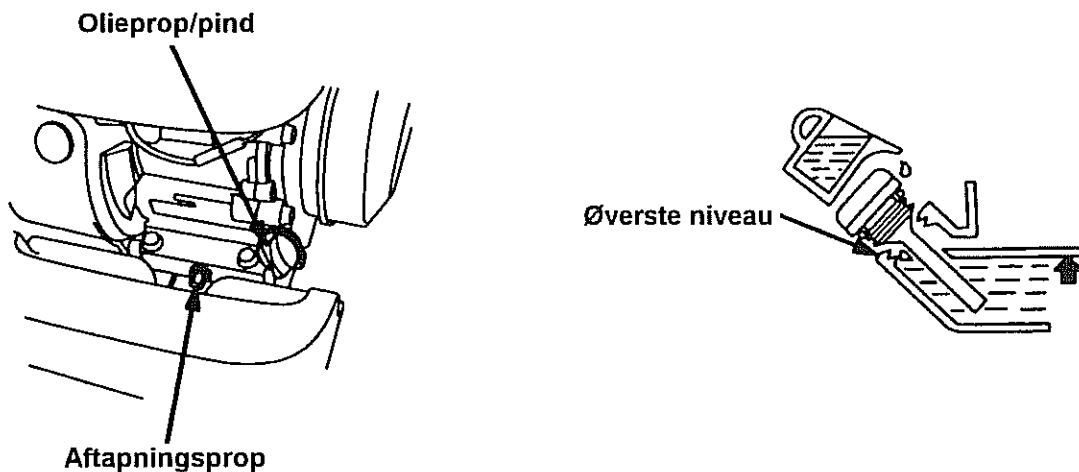
- (1) Renses oftere under støvede forhold.
- (2) Bør foretages af Deres autoriserede HONDA forhandler, medmindre De har det rigtige værktøj og mekanisk kunnen. Se HONDA's værkstedshåndbog.

Motorolieskift

Aftap motorolien, mens motoren stadig er varm, for at sikre hurtig og fuldstændig tømning.

1. Skru oliepåfyldnings- og olieproppen af og aftap olien.
2. Vip havefræseren let forover for at tømme krumtaphuset fuldstændigt.
3. Monter aftapningsproppen og spænd den fast, fyld op med den anbefalede motorolie (se side 12) og kontroller niveauet.
4. Monter olieproppen og spænd fast.

Motorolie indhold 0,6 ltr.



Vask Deres hænder med vand og sæbe efter arbejde med olie.

OBS: Skil Dem af med den brugte motorolie på en miljømæssig, forsvarlig måde. De kan eventuelt hælde motorolien tilbage i en beholder, der kan lukkes, og aflevere den hos Deres lokale benzinforhandler. Undlad at smide beholderen væk sammen med Deres almindelige affald eller at hælde olien ud på jorden.

8. VEDLIGEHOLDELSE

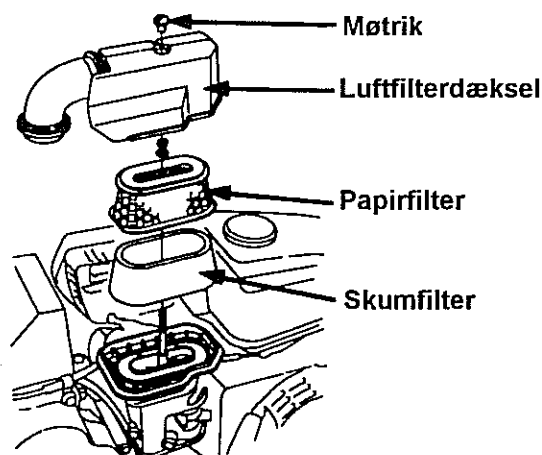
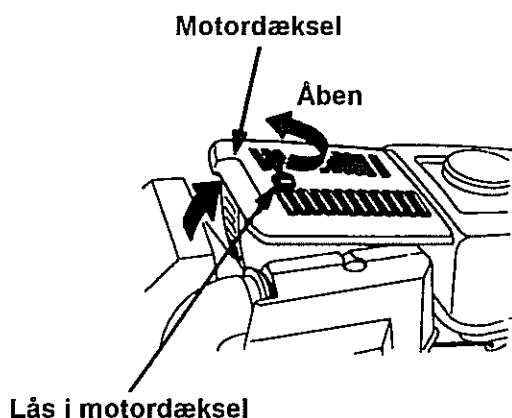
Vedligeholdelse af luftfilter

Et snavset luftfilter vil hindre luften i at komme ind i karburatoren. For at modvirke fejl i karburatoren, rens luftfiltret jævnlige. Rens luftfiltret oftere under drift i støvede forhold.

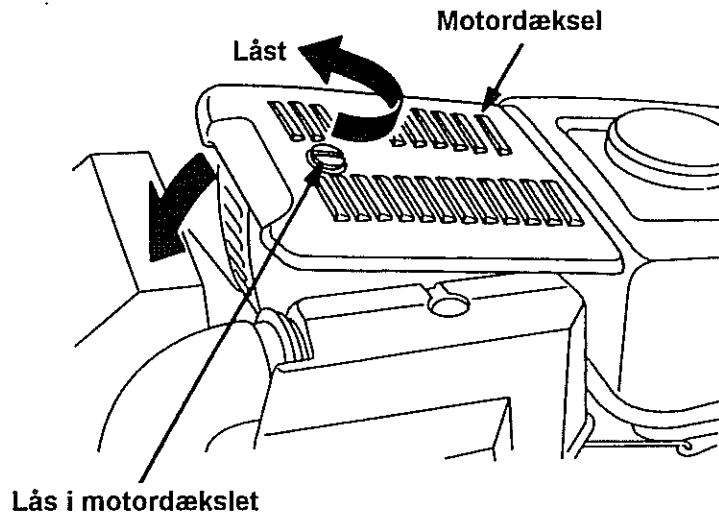
ADVARSEL: Brug aldrig benzin eller anden brandfarlig væske til at rens luftfiltret med. Det kan forårsage brand.

BEMÆRK: Lad aldrig motoren køre uden luftfilter. Det vil forårsage kraftig slitage på motoren.

1. Åben låsen i motordækslet ved hjælp af en almindelig skruetrækker og løft dækslet.
2. Skru fløj møtrikken af, tag luftfilterdækslet og luftfiltret af og skil det ad. Kontroller elementerne for huller og revner, udskift luftfiltret hvis det er beskadiget.
3. Skumelement: Vask skumelementet i varmt sæbevand, skyl det grundigt, og lad det tørre. Når filtret er tørt, dyppes det i ren motorolie og den overskydende olie presses ud. Motoren vil ryge, hvis filtret indeholder for meget olie.



4. Papirelement: Fjern støvet fra papirelementet ved at blæse trykluft igennem indefra eller ved at banke let på elementet nogle gange. Brug aldrig en børste til at rengøre filtret med, den vil kun presse støvet ind i papirelementet.
5. Monter luftfiltret og luftfilterdækslet og spænd dem fast.
6. Luk motordækslet og lås det fast med låsen.

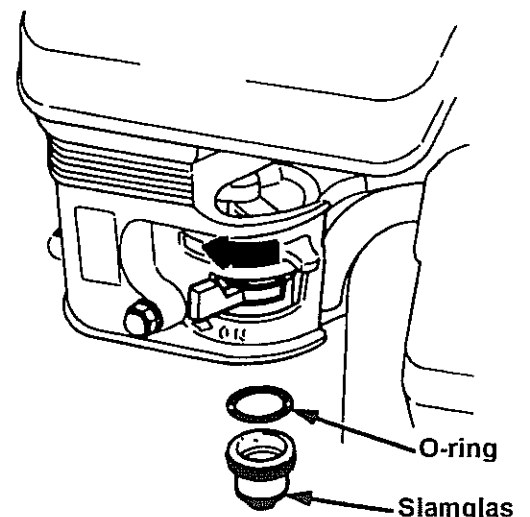


Vedligeholdelse af slamglas

ADVARSEL:

- Benzin er meget brandfarlig og kan eksplodere under særlige forhold. Rygning og brug af åben ild skal undgås på stedet.
- Efter montering af slamglasset, bør De kontrollere for utætheder og forvise Dem om, at der ikke er spildt benzin inden De starter motoren.

Luk benzinhanen. Tag slamglasset og o-ringen af.
Vask delene i renevæske.
Lad delene tørre godt og monter dem korrekt.
Åben benzinhanen og kontroller for utætheder.



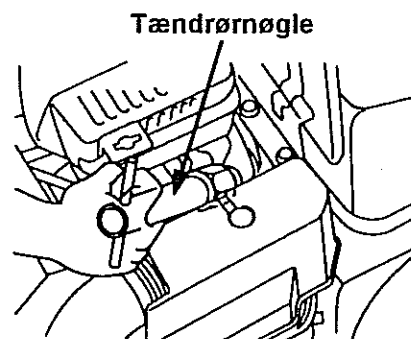
8. VEDLIGEHOJDELSE

Vedligeholdelse af tændrør

Anbefalet tændrør: BPR 5 ES (NGK)

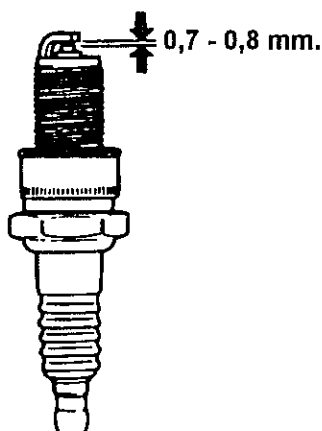
For at sikre korrekt motordrift, skal elektrodeafstanden på tændrøret være korrekt og tændrøret fri for koksaflejring.

1. Åben motordækslet (se side 34) og tag tændrørshætten af.
2. Skru tændrøret ud ved hjælp af tændrørsnøglen.



ADVARSEL: Hvis motoren lige har kørt, vil lydporten være meget varm. Undgå at berøre lydporten.

3. Undersøg tændrøret. Smid det væk, hvis porcelænet er krakeleret eller revnet. Kan tændrøret anvendes igen, renses det med en stålbørste.
4. Mål elektrodeafstanden med en tændrørssøger. Afstanden bør være 0,7 - 0,8 mm. Justér elektrodeafstanden ved at bøje sideelektroden.



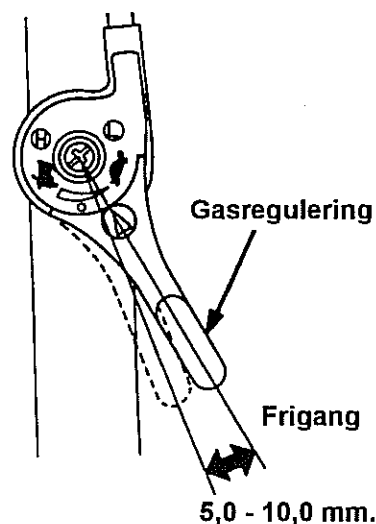
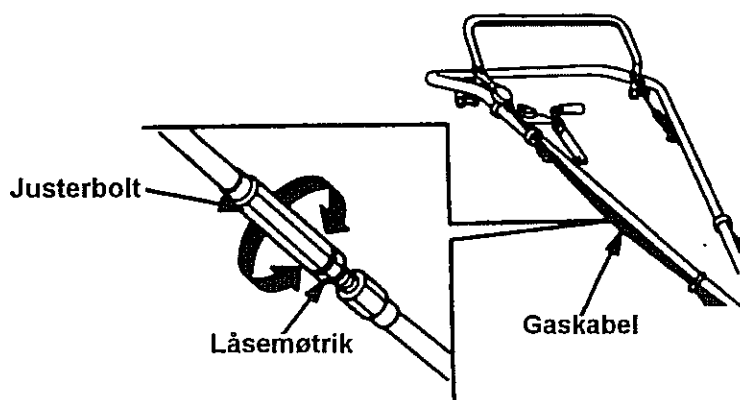
5. Monter pakningen. Skru tændrøret i med hånden, for at undgå at skrue det skævt i gevindet.
6. Et nyt tændrør spændes 1/2 omgang for at tætnes pakningen. Et tidligere anvendt tændrør spændes kun 1/8 - 1/4 omgang for at tætnes pakningen.

BEMÆRK: Tændrøret skal spændes godt, et tændrør, der ikke er spændt ordentligt, kan blive meget varmt og muligvis beskadige motoren. Anvend aldrig tændrør med forkert glødetal.

Justering af gaskabel

Skrue låsemøtrikken løs og justerbolten skrues ud eller ind indtil frigangen i gaskablet er mellem: 5,0 - 10,0 mm.

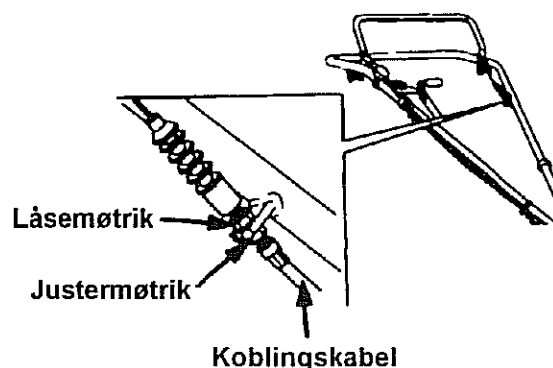
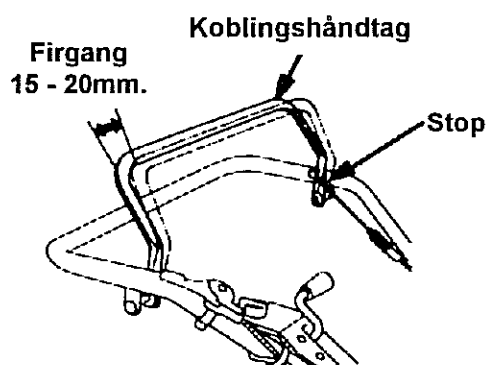
Efter justeringen spændes låsemøtrikken fast.



Justering af koblingskabel

Koblingskablet skal justeres korrekt inden kileremmen justeres. Et forkert justeret koblingskabel kan forårsage, at kileremmen glider på remskiverne, hvilket vil resultere i tab af trækraft og kraftigt slid på kileremmen.

1. Kontroller frigangen på koblingshåndtaget, når det er sluppet. Frigangen bør være: 15,0 - 20,0 mm.
2. Hvis justering er nødvendig, skrues låsemøtrikken løs og justermøtrikken skrues ud eller ind efter behov.
3. Efter justering spændes låsemøtrikken fast.

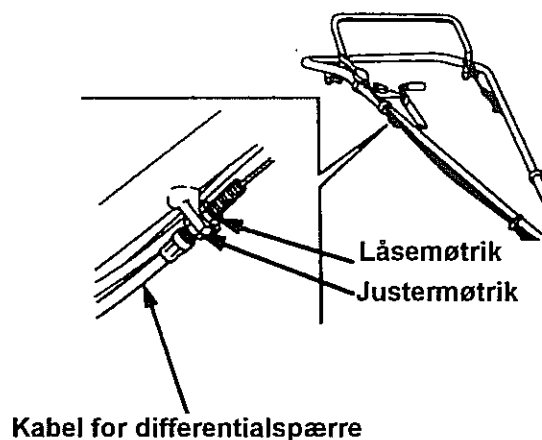
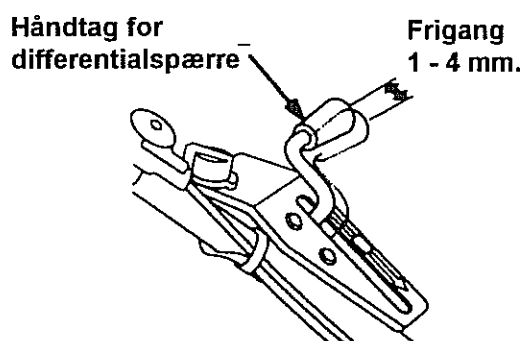


8. VEDLIGEHOLDELSE

Justering af kabel for differentialspærre

Hvis kablet for differentialspærren ikke er korrekt justeret, kan det være umuligt at låse differentialspærren.

1. Justér kablet for differentialspærren så der på enden af håndtaget er en frigang, som vist:
Frigang: 1 - 4 mm.
2. Justér ved at løsne låsemøtrikken og justere på justermøtrikken. Kontrol og justering, bør ske med højden på styret i andet hul fra neden.
3. Efter justering spændes låsemøtrikken fast.

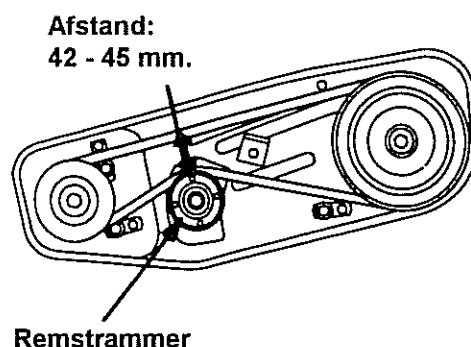
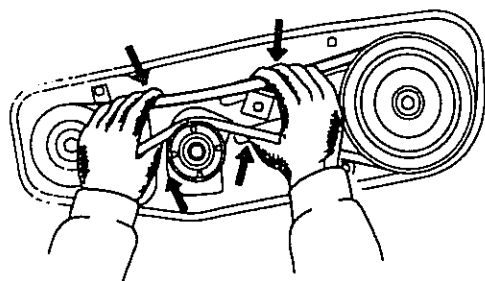


Justering af kilerem

Kileremmens opspænding skal kontrolleres regelmæssigt. Hvis kileremmen glider i remskiverne, vil det resultere i tab af trækraft og kraftig slid på kileremmen.

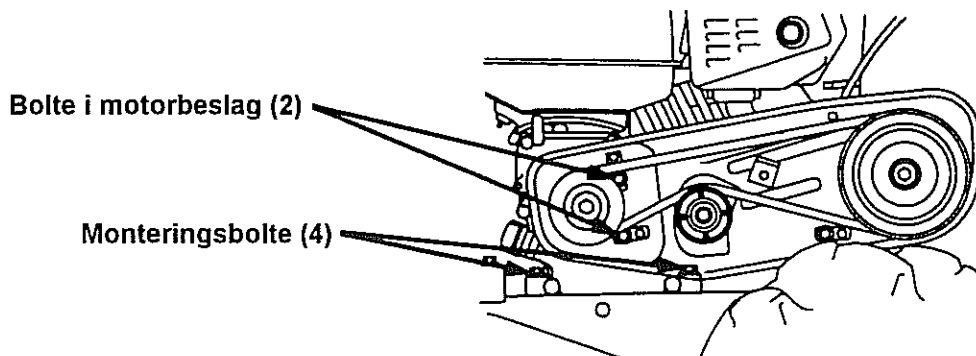
Kontrol

1. Justér koblingskablet (se side 37). Justér med højden på styret i 2. nederste hul.
2. Tag remskærmen af.
3. Stop motoren, tag tændrørshætten af og lås koblingshåndtaget fast til styret, så koblingen er aktiveret. Tag fat i kileremmen foroven og forneden med begge hænder, tryk remmen sammen 5 - 6 gange, som vist på billedet og kontroller, at afstanden er inden for den beskrevne værdi.
Afstand ved kileremmen: 42 - 45 mm.
Anbefalet kilerem: SB38
4. Justér hvis afstanden ikke er som beskrevet.



Justering

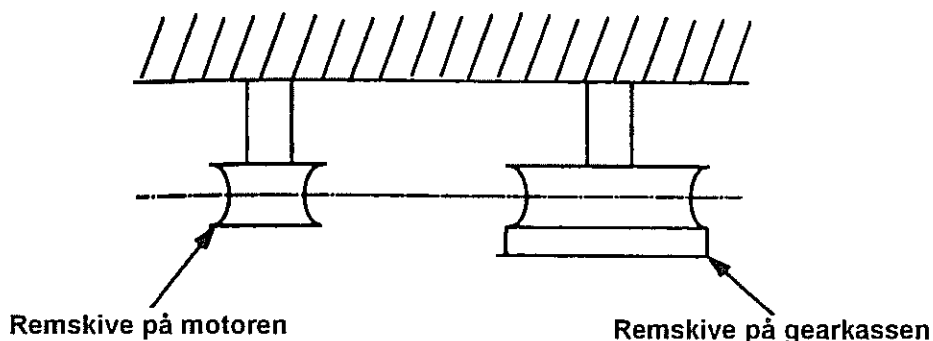
1. Justering foregår ved at skrue motorens monteringsbolte og boltene i motorbeslaget løse. Flyt motoren fremad eller bagud efter behov, for at opnå korrekt justering af kileremmen.
Hvis afstanden er for lille i forhold til det beskrevne: Ryk motoren fremad.
Hvis afstanden er for stor i forhold til det beskrevne: Ryk motoren bagud.



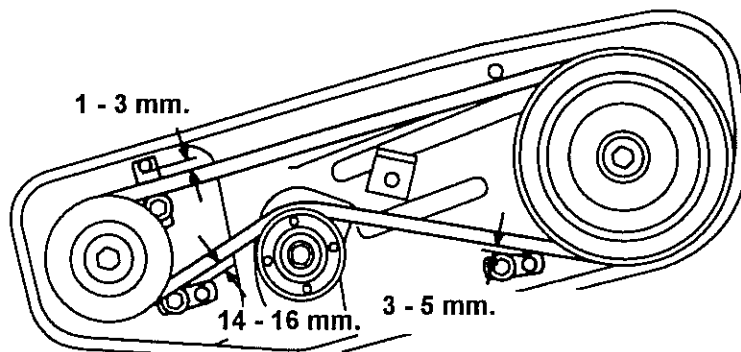
8. VEDLIGEHOLDELSE

ADVARSEL: Efter justering, forvis Dem om, at remskærmen er monteret. Hvis remskærmen ikke monteres kan kileremmen tage fat i Deres tøj og trække det ind i de bevægelige dele, hvilket kan resultere alvorlige uheld og personskader.

OBS: Under justeringen, skal De kontrollere at midterrillen i motorens og gearkassens remskive ligge på linie. Hvis remskiverne ikke er på linie kan kileremmen hoppe af og vil slides kraftigt.



2. Efter justeringen er færdig, spændes alle møtrikker fast.
3. Kontroller at afstanden mellem kileremmen og remstyrene (3) er som vist på billedet nedenfor, mens koblingshåndtaget er trykket mod styret.



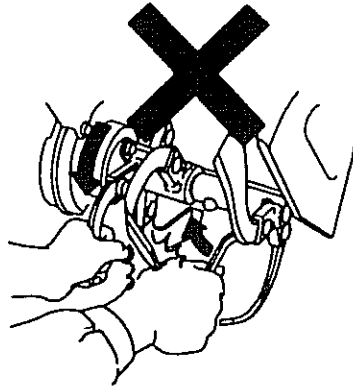
4. Justér remstyrene med afstandene, som vist.
5. Justér ved at løsne låsemøtrikkerne, der holder remstyret, og flyt remstyret op eller ned.
6. Efter justeringen spændes låsemøtrikkerne fast.
7. Monter remskærmen.

BEMÆRK: Monter altid remskærmen. Hvis remskærmen ikke er monteret, kan hænder og tøj blive fanget af kileremmen under drift, hvilket vil resultere i alvorlige uheld og personskader.

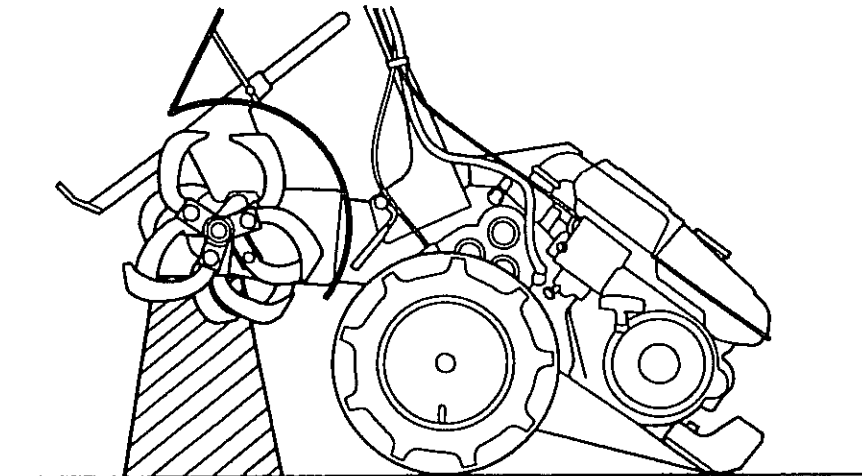
Kontrol og udskiftning af rotorknivene

ADVARSEL:

- Bær arbejdshandsker for at beskytte Deres hænder.
- Udfør kun kontrol og udskiftning, når havefræseren står på en plan, vandret flade med motoren stoppet.
- Placer en træblok under gearkassen, så rotorkassen holdes fri fra jorden.
- De indvendige og udvendige rotorknive i roterer hver sin retning. Pas på rotorknivernes bevægelser under kontrol og udskiftning. Rotorknivene kan dreje i en uventet retning, hvilket kan resultere i uheld.



Inden De begynder kontrollen og udskiftningen, bør havefræseren sikres, ved at den vippes fremad indtil frontvægten støtter mod jorden og der kan anbringes en passende træblok under midten af fræserkassen.



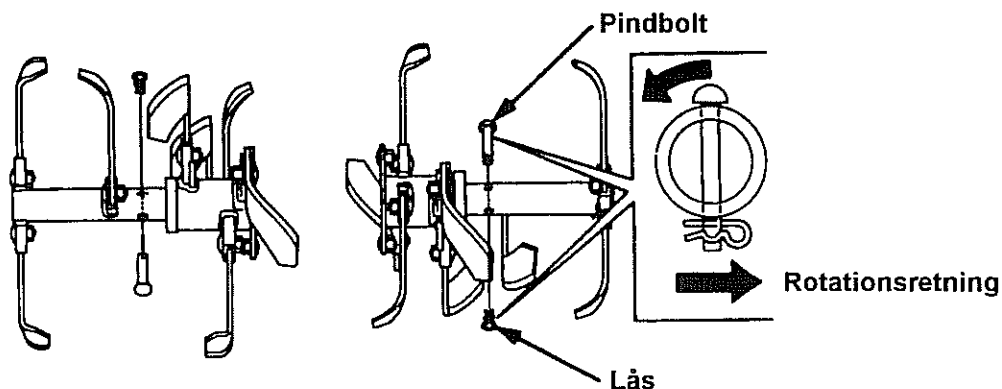
8. VEDLIGEHOLDELSE

Kontrol

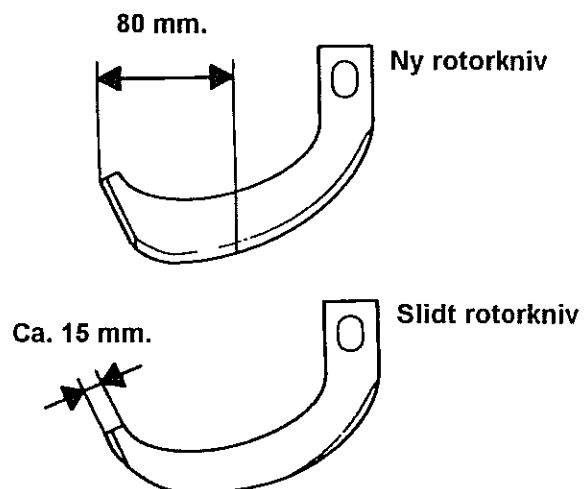
1. Kontroller for beskadigede, bøjede og løse rotorknive. Hvis der findes nogen fejl, spændes løse rotorknive fast og beskadigede udskiftes.
2. Kontroller at pindboltene i rotorakserne ikke er faldet ud eller beskadigede. Om nødvendigt udskiftes pindboltene og låsene med nye.

OBS:

- Anvend kun originale HONDA reservedele, når rotorknivene udskiftes.
- For at sikre låsene mod at flade af, bør de monteres modsat rotationsretningen.

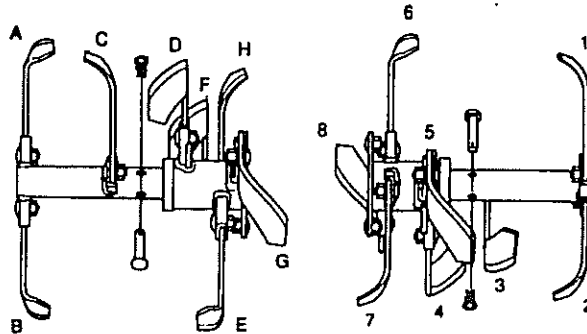


3. Udskift en rotorkniv, når den er slidt ned til ca. 15 mm. i området 80 mm. fra enden af kniven. For at opnå en effektiv fræsning, bør De ikke vente længere med en eventuel udskiftning.

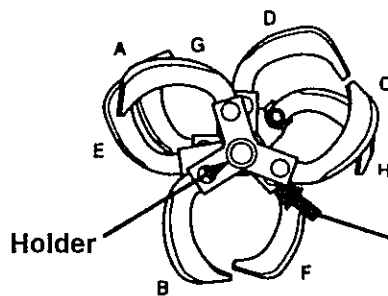


Montering af rotorknive

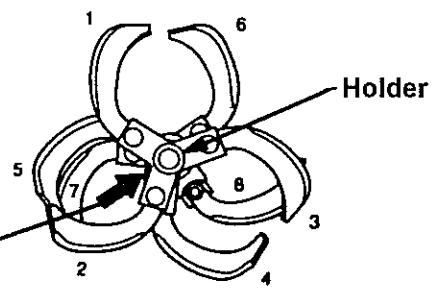
- Monter rotorknivene, som vist på billedet. Hvis monteringen eller retningen ændres kan havefræsere begynde at vibrere og normal drift med havefræsere vil ikke være muligt.
- Set i retningen fremad, monteres rotorknivene 1, 2, 7 og 8 i højre side og A, B, G og H i venstre side, så de peger ind mod fræserkassen og rotorknivene 3, 4, 5 og 6 i højre side og C, D, E og F i venstre side, så de peger bort fra fræserkassen. Rotorknivene 4, 5, 6, 7 og 8 i højre side og rotorknivene D, E, F, G og H i venstre side har længere spids.



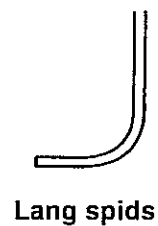
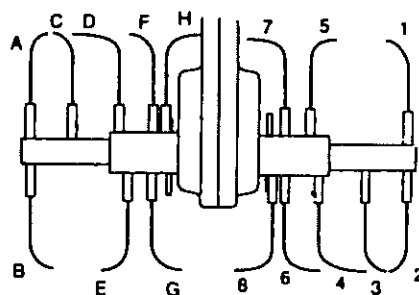
Venstre knivsæt
Set fra venstre
side



Højre knivsæt
Set fra højre
side



Markering



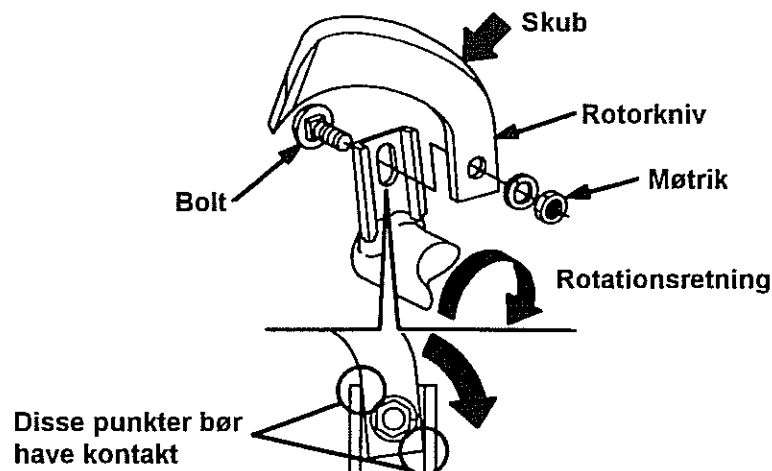
Lang spids



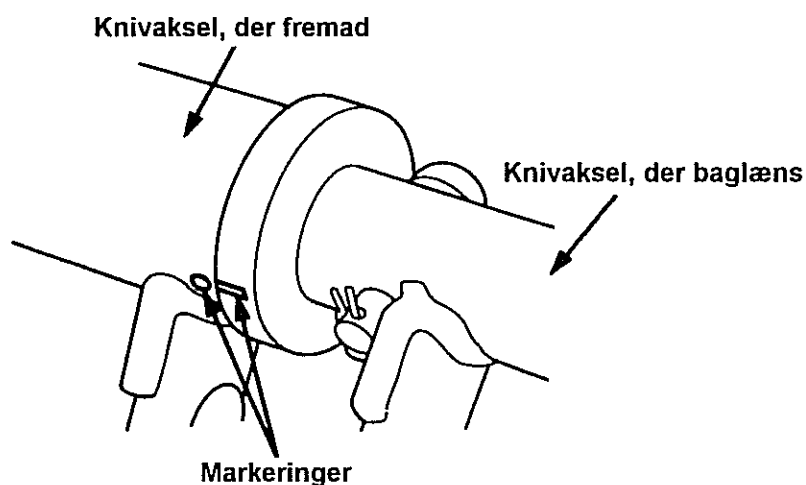
Kort spids

8. VEDLIGEHOLDELSE

- Mens rotorknivene holdes fast i rotationsretningen, spændes møtrikkerne fast.



- Når knivsættene samles, skal markeringerne passe overens. Hvis knivsættene samles forkert, vil havefræseren vibrere. Knivsættene samles på følgende måde.
- Få markeringerne til være ud for hinanden på knivakslen, der drejer fremad, og på knivakslen, der drejer baglæns og monter dem på denne måde. Monter knivsættet mærket med "R" i højre side og knivsættet mærket med "L" i venstre side, med skærene fremad. Markeringerne er placeret på knivakslerne, som vist (se også side 43).



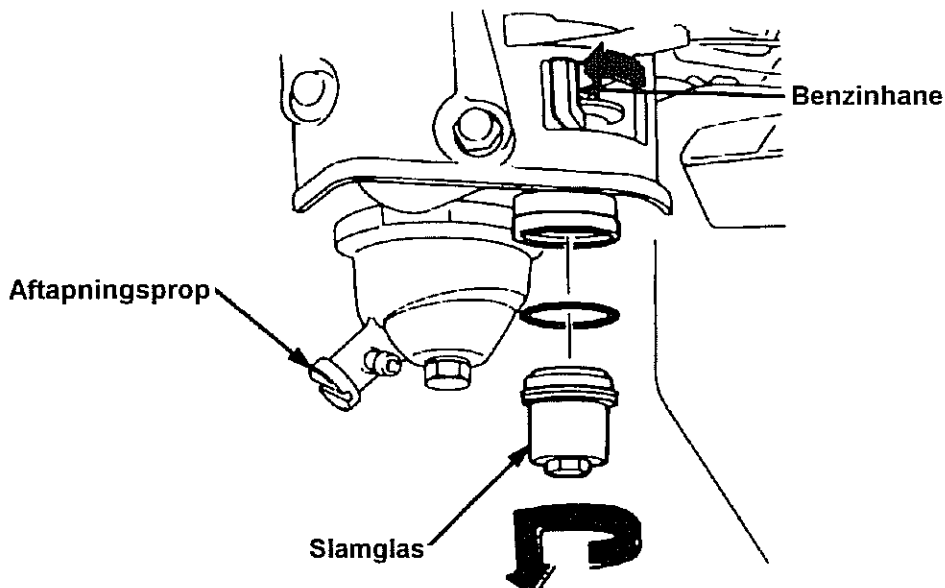
ADVARSEL: For at undgå at spilde benzin, når havefræseren transporteres, lukkes benzinhane. Spildt benzin og benzindampe kan antændes.

Inden havefræseren stilles til opbevaring i en længere periode;

1. Opbevar havefræseren på et tørt og støvfrit sted.
2. Aftap benzinen:

ADVARSEL: Benzin er meget brandfarlig og kan eksplodere under særlige forhold. Rygning og brug af åben ild skal undgås på stedet.

- a. Luk benzinhane, og skru slamglasset af og tøm det.
- b. Åben benzinhane, og aftap benzinen fra benzintanken i en passende beholder.
- c. Monter slamglasset og spænd det fast.
- d. Skru aftapningsskruen i karburatoren løs og aftap benzinen fra karburatoren. Aftap benzinen i en passende beholder.



3. Træk i håndtaget til rekylstarteren, indtil De mærker modstand. Træk videre i håndtaget indtil mærket på gribehjulet peger opad mod det øverste hul i rekylstarteren. I denne position er både indsugnings- og udstødningsventilen lukket. Når havefræseren opbevares sådan, forhindres rustdannelse på ventilerne.
4. Skift motorolien og transmissionsolien.
5. Dæk havefræseren med et plastikstykke.

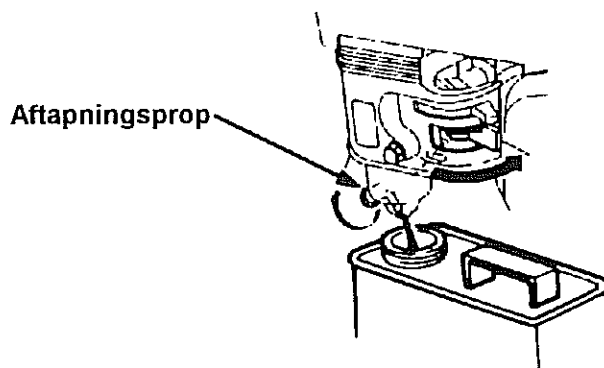
Opbevar aldrig havefræseren med styret på jorden. Det vil forårsage, at motorolien løber ned i cylinderen og spild af benzin.

10. FEJLFINDINGSSKEMA

Når motoren ikke kan starte:

1. Er der tilstrækkelig benzin?
2. Er benzinhanen åben?
3. Er tændingskontakten i kørestillingen?
4. Kommer der benzin til karburatoren?
Kontroller, om der kommer benzin til karburatoren, ved at skrue aftapningskruen løs, med benzinhanen åben.

ADVARSEL: Hvis der spildes benzin, forvis Dem om, at det er helt tørt, inden tændrøret kontrolleres eller motoren forsøges startet. Benzindampe og spildt benzin kan antænde.



5. Er der gnist på tændrøret?
 - a. Tag tændrørshætten af. Rens for eventuel snavs omkring tændrøret og skru det ud.
 - b. Sæt tændrøret i tændrørshætten.
 - c. Drej tændingskontakten i kørestilling.
 - d. Læg gevindet på tændrøret over på noget metal på motoren, og træk nogle gange i håndtaget til rekylstarteren, for at se om der er gnist på tændrøret.

ADVARSEL:

- Hold aldrig på tændkablet med fugtige hænder under denne kontrol.
- Forvis Dem om, at der ikke er spildt benzin og at tændrøret ikke er vådt af benzin.
- For at mindske risikoen for brand, bør aldrig kommer gnister i nærheden af tændrørshullet.

- e. Hvis der ingen gnist er på tændrøret, udskiftes dette.
Forsøg at starte motoren som foreskrevet.

6. Hvis motoren stadig ikke kan starte, bringes havefræseren til Deres autoriserede HONDA forhandler.

Dimensioner:

Model	FR750
Type	DE
Længde	1.500 mm.
Bredde	570 mm.
Højde	1.140 mm.
Vægt	90 kg.
Dækstørrelse	3,50-7
Største højde på styr	1.230 mm.

Motor:

Model	HONDA GX200
Type	4-takt topventilet encylindret, luftkølet
Slagvolumen	196 cm ³ .
Boring x slaglængde	68 x 54 mm.
Tændingssystem	Elektronisk tænding
Motorolie indhold	0,6 ltr.
Tank indhold	3,0 ltr.
Tændrør	BPR5ES (NGK)
Kobling	Kileremskobling
Transmission	2 fremadgående gear og 1 bak
Olieindhold i transmission	2,4 ltr.
Støjniveau ved brugers øre	85 ~ 87 dB(A)

Fræserenhed:

Fræserdybde	Justerbar med dybdekontrol
Hastighed på rotorkniven	238 omdr./min.

OBS:	Specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel.
-------------	---

12. HONDA ADRESSER I EUROPA

Firmanavn	Adresse	Tel:	Fax:
HONDA (UK) Limited	Power Road, Chiswick, London W.4 United Kingdom	Tel: 081-747-1400 Fax: 081-747-3594	
HONDA France S.A.	Parc d'activites de Paris-Est, B.P. 46, 77312 Maren la Vallée Cedex, France	Tel: 1-60-37-30-00 Fax: 1-60-37-33-33	
HONDA Deutshland GmbH.	Sprendlinger, Landstraße 166, D-63069 Offenbach/Main, Germany	Tel: 069-83-09-516 Fax: 069-83-09-519	
HONDA Belgium H.V.	Wijngaardveld 1, 9300 Aalst Belgium	Tel: 053-725-111 Fax: 053-725-100	
HONDA Italia Industriale S.A.	Via Kenia 72 00144 Roma EUR, Italy	Tel: 06-54-7941 Fax: 06-59-20214	
HONDA (Suisse) S.A.	Route des Moulières 10, Case Pastale Ch 1214, Vernier-Geneve, Switzerland	Tel: 022-341-22-00 Fax: 022-341-09-72	
HONDA Nederland B.V.	Nikkelstraat 17 2984 Ridderkerk, Netherlands	Tel: 018-04-57-333 Fax: 018-04-29-075	
HONDA Austria G.M.B.H.	Honda Strasse 1 A-2351 Wiener Neudorf, Austria	Tel: 223-66-900 Fax: 223-66-4130	
HONDA Power Equipment Sweden A.B.	Ostmästergränd 8 Stockholm-Årsta, Sweden	Tel: 08-602-24-60 Fax: 08-722-36-27	
HONDA Produtos De Força, Portugal, S.A.	Limites do Ral Pavilhão 6 Vila Verde, 2710 Sintra, Portugal	Tel: 1-9615729 Fax: 1-9615722	
Kellox A/S	Nygårdveien 67 Box 188, 1401 Ski, Norway	Tel: 64-94-50-00 Fax: 64-94-69-78	
Berema A/S	Berghagan 5, Langhus Box 454, 1401 Ski, Norway	Tel: 64-86-05-00 Fax: 64-86-05-49	
OY Brandt AB	Tuupakantie 4 SF-01740, Vantaa, Finland	Tel: 90-895-501 Fax: 90-878-5276	
TIMA PRODUCTS A/S	Tårnfalkevej 16 Postboks 511, 2650 Hvidovre, Danmark	Tel: 36-49-17-00 Fax: 36-77-16-30	
Greens	Polig. Industrial Congost 08530, La Garriga, (Barcelona), Spain	Tel: 93-871-84-50 Fax: 93-871-81-80	
Automocion Canarias S.A. (AUCASA)	Apdo, de Correos, num 206 Santa Cruz de Tenerife, Canary Islands	Tel: 922-61-13-50 Fax: 922-61-13-44	
Alcorde, S.A.	Juan Rejon 67, Puerto De La Luz, Las Palmas, Canary Islands	Tel: 928-27-32-00 Fax: 928-46-62-96	
Su. Co. Na. S.A.	Muelle Dique Poniente, P.O. Box 118, 11701 Ceuta, Spain	Tel: 956-50-29-83 Fax: 956-50-47-04	
The Associated Motors Company Ltd.	148, Rue D'Argens, Msida Malta	Tel: 356-333001 Fax: 356-340473	
Two Wheels Ltd.	25/27 Great Ship Street Dublin 8, Ireland	Tel: (01) 782888 Fax: (01) 782807	
General Automotive Co., S.A.	P.O. Box 1200, 101 73 Athens Greece	Tel: 346-5321 Fax: 346-7329	

FR750

39777600-EU 10009703

DK 02/98 - skn

IMPORTØR



TIMA PRODUCTS A/S

TÅRNFALKEVEJ 16 POSTBOKS 511 2650 HVIDOVRE
TELEFON 36 34 25 50 TELEFAX 36 77 16 30